

GRUNDIG

Mašina za sušenje

Priručnik za korisnika

Sušilni stroj

Navodila za uporabo



GT78923W



SB / SL

2960314170_SB/24-09-24.(16:17)



RECIKLIRANI PAPIR I
PAPIR ZA RECIKLAŽU

Poštovani korisnici,

Pre upotrebe ovog proizvoda pročitajte ovo uputstvo!

Hvala što ste izabrali Grundig proizvod. Želimo da postignete optimalnu efikasnost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizveden uz primenu vrhunske tehnologije. Obavezno je pročitati i potpuno razumeti ovaj vodič i dodatnu dokumentaciju pre upotrebe.

Obratite pažnju na sva upozorenja i informacije date u ovom uputstvu. Zbog toga možete zaštititi sebe i svoj proizvod od potencijalnih oštećenja.

Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ne odvajajte ovaj vodič od jedinice ako želite da je predate nekom drugom licu.

Simboli i napomene

Sledeći simboli se koriste u uputstvu za korisnike:



Opasnost koja može prouzrokovati smrt ili povredu



Pročitajte uputstvo za upotrebu



Važne informacije ili korisni saveti za upotrebu



Upozorenje na vruće površine



Upozorenje na strujni udar



Upozorenje na opasnost od ultraljubičastog zračenja



Upozorenje od opekotina



Ambalaža proizvoda je napravljena od sirovina koje se mogu reciklirati, u skladu sa nacionalnim zakonima o očuvanju životne sredine.



Upozorenje od požara

NAPOMENA Opasnost koja može prouzrokovati materijalnu štetu na proizvodu ili okolini

1 Bezbednosna uputstva	5
1.1 Predviđena namena.....	5
1.2 Sigurnost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca	5
1.3 Zaštita od električne energije	6
1.4 Sigurnost u transportu.....	7
1.5 Bezbednost pri ugradnji.....	7
1.6 Bezbednost pri korišćenju	10
1.7 Bezbednost pri održavanju i čišćenju	12
1.8 Bezbednost osvetljenja.....	12
2 Uputstva za zaštitu životne sredine.....	13
2.1 Informacije o usklađenosti sa WEEE propisima i odlaganju otpada	13
2.2 Informacije o pakovanju	13
2.3 Standardna usaglašenost i podaci o testiranju / Izjava EU-a o usaglašenosti ...	13
3 Vaša mašina za Sušenje	14
3.1 Tehničke specifikacije	14
3.2 Opšti izgled	15
3.3 Opseg isporuke	15
4 Instalacija.....	16
4.1 Pravo mesto za ugradnju.....	16
4.2 Uklanjanje bezbednosne grupe za isporuku.....	16
4.4 Podešavanje postolja.....	17
4.5 Pomeranje mašine za sušenje.....	17
4.6 Upozorenje u vezi sa bukom.....	18
4.7 Zamena sijalice.....	18
5 Priprema.....	19
5.1 Veš pogodan za sušenje u mašini za sušenje veša.....	19
5.2 Veš koji nije pogodan za sušenje u mašini za sušenje veša	19
5.3 Priprema veša za sušenje	19
5.4 Kako se štedi energija.....	19
5.5 Odgovarajući kapacitet punjenja	20

6 Pokretanje proizvoda	21
6.1 Kontrolni panel	21
6.2 Simboli	21
6.3 Priprema mašine za sušenje	22
6.4 Izbor programa i tabela potrošnje	23
6.5 Pomoćne funkcije	26
6.7 Pokretanje programa	27
6.8 Zaključavanje zbog dece	27
6.9 Promena programa nakon što je počeo	27
6.10 Otkazivanje programa.....	28
6.11 Kraj programa.....	28
6.12 Funkcija mirisa.....	28
6.13 Opšti opis programa s parom	28
6.14 Funkcija HomeWhiz.....	29
7 Održavanje i čišćenje.....	31
7.1 Filteri za vlakna (unutrašnji i spoljni filteri) / Čišćenje unutrašnje površine vrata za punjenje.....	31
7.2 Čišćenje senzora	32
7.3 Pražnjenje rezervoara za vodu	32
7.4 Čišćenje kondenzatora	33
8 Rešavanje problema	35

1 Bezbednosna uputstva

Ovaj deo sadrži uputstva o bezbednosti koja su neophodna za sprečavanje rizika od fizičkih povreda i materijalnih šteta.

- Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati ako se ova uputstva ne poštuju
- Postupke instalacije i popravke uvek mora obavljati ovlašćeni servis.
- Koristite samo originalne rezervne delove i pribor.
- Ne popravljajte i ne menjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u uputstvu za upotrebu.
- Ne modifikujte proizvod.



1.1 Predviđena namena

- Uređaj je namenjen isključivo za kućnu upotrebu. On nije namenjen za komercijalnu upotrebu.
- Uređaj nije namijenjen za upotrebu na otvorenom.
- Ne instalirajte i ne koristite proizvod tamo gde postoji mogućnost smrzavanja i/ili u sredini koja može štetno delovati na spoljne elemente. Voda smrznuta u pumpi ili crevima može izazvati oštećenja.
- Proizvod se može koristiti samo za sušenje i provetravanje veša koje se pere vodom i pogodno je za korišćenje u mašini za sušenje.



1.2 Sigurnost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i starija, i osobe sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju dovoljno znanja ili iskustva ako su pod nadzorom ili su im data uputstva koja se tiču upotrebe uređaja na siguran način proizvoda i opasnosti koje uključuju. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Deca ne smeju da čiste niti da održavaju uređaj bez odgovarajućeg nadzora.

- Deca mlađa od 3 godine moraju se držati dalje od proizvoda osim kada su pod nadzorom.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deci i kućnim ljubimcima nije dopušteno da se igraju s proizvodom, penju se na njega ili ulaze u proizvod.
- Držite vrata proizvoda zatvorena čak i kada se ne koriste. Deca ili kućni ljubimci mogu se zaključati u proizvodu i ugušiti.
- Deca ne smeju da čiste ili održavaju aparat bez odgovarajućeg nadzora.
- Materijale za pakovanje držite dalje od dece. Opasnost od ozlede i gušenja.
- Držite sve dodatke koji se koriste s proizvodom dalje od dece.
- Pre odlaganja proizvoda prerežite kabl za napajanje i sklonite vrata za punjenje.



1.3 Zaštita od električne energije

- Proizvod ne sme biti uključen u utičnicu tokom ugradnje, održavanja, čišćenja, popravke i transporta.
- Ako je kabal za napajanje oštećen, potrebno je da zameni ovlašćeni servis kako bi se izbegao bilo kakav rizik koji se može pojaviti.
- Ne stavljajte kabal za napajanje ispod proizvoda ili na zadnju stranu proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabel za napajanje. Kabel za napajanje ne smije biti savijen, priklješten i ne smije doći u dodir s bilo kojim izvorom toplote.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabal, višestruku priključnicu ili adapter.
- Uređaj se ne smije napajati preko eksternog uklopnog uređaja, kao što je tajmer, niti se povezati na strujno kolo koje se redovno otvara i zatvara nekom alatom.

- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji biće dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnoj energiji i koji isključuje sve priključke iz mreže (osigurač, prekidač, glavni prekidač itd.).
- Ne dodirujte utikač vlažnim rukama!
- Kad isključujete uređaj, ne držite kabal za napajanje, već utikač.



1.4 Sigurnost u transportu

- Isključite proizvod iz utičnice pre transporta, ispraznite rezervoar za vodu i, ako ih ima, uklonite priključke za odvod vode.
- Ovaj je proizvod težak, nemojte sami sa njim postupati.
- Preduzmite potrebne mere predostrožnosti za zaštitu proizvoda od pada i prevrtanja. Nemojte udariti ili ispustiti proizvod tokom transporta.
- Nemojte koristiti ekstrudirajuće delove proizvoda (poput vrata za punjenje) za pomeranje proizvoda.
- Pomerite proizvod u uspravan položaj. Ako se ne može pomeriti uspravno, transportujte ga naginjanjem udesno gledano sa prednje strane.



1.5 Bezbednost pri ugradnji

- Da biste pripremili proizvod za instalaciju, proverite informacije u korisničkom priručniku pa proverite da li su električna instalacija i odvod vode u skladu sa postavljenim zahtevima. Ako nisu pogodne za instalaciju, nazovite kvalifikovanog električara i vodoinstalatera da bi ih postavili kako je neophodno. Ove aktivnosti treba da preduzme kupac.
- Pre instaliranja proverite ima li oštećenja na proizvodu. Nemojte da instalirate uređaj ako je oštećen.
- Ne uklanjajte podesivo postolje.
- Postavite proizvod na ravnu i tvrdnu površinu i uravnotežite ga s podesivim nogama.

- Razmak između proizvoda i poda ne sme se smanjiti materijalima kao što su tepisi, komadi drveta i trake. Otvori za ventilaciju ispod osnove proizvoda ne smeju biti začepljeni tepihom.
- Proizvod treba instalirati tako da ne začepi ventilacione otvore.
- Proizvod ugradite u okruženju bez prašine sa dobrom ventilacijom.
- Ne postavljajte proizvod u neposrednoj blizini zapaljivih i eksplozivnih materijala i ne držite zapaljive i eksplozivne materijale u blizini proizvoda dok radi.
- Proizvod se ne sme postavljati na vrata, klizna vrata gde se vrata za punjenje proizvoda ne mogu potpuno otvoriti, ili iza vrata sa šarkama gde su šarke proizvoda okrenute prema šarkama vrata.
- Instalirajte proizvod tamo gde se periodično održavanje i čišćenje mogu obaviti s lakoćom.
- Postavite proizvod stražnjom površinom prema zidu (za modele koji imaju grijač).
- Nakon postavljanja proizvoda, vodite računa da zid sa zadnje strane ne dolazi u dodir sa bilo kakvim izlazima (slavina za vodu, električna utičnica itd.).
- Proizvod postavite sa razmakom od najmanje 1 cm između proizvoda i ivica nameštaja.
- Pridržavajte se pravila za priključenje provodnika navedenih u vodiču (za modele sa provodnikom).
- Izduvni vazduh se ne sme usmeravati u provodnik koji se koristi za izbacivanje dima uređaja koji troše gas ili druga goriva (za modele s kanalima s provodnikom).
- Ventilaciono crevo ne sme biti priključeno na peć za grejanje ili provodnik (za modele s provodnikom).

- Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu zaštićenu odgovarajućim osiguračem u skladu sa navedenim tipom i strujom. Neka električar postavi opremu za uzemljenje. Ne koristite proizvod bez uzemljenja u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima.
- Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona, struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici.
- Ne stavljajte proizvod u olabavljene, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su ispale iz svog ležišta ili utičnice s rizikom od dodira s vodom.
- Treba koristiti nove kompletne creva isporučenih sa proizvodom. Ne koristite stare kompletne creva. Ne stavljajte priključke na creva.
- Postavite kabl za napajanje i creva tako da ne dođe do rizika od spoticanja.
- Za upotrebu proizvoda na vrhu mašine za pranje veša, između dva proizvoda mora se koristiti otvor za pričvršćivanje. Otvor za pričvršćivanje treba da montira ovlašćeni servis.
- Kada se proizvod stavi na mašinu za pranje veša, njihova ukupna težina kada se napuni može biti oko 180 kg. Stavite proizvode na čvrst pod koji može nositi odgovarajuću količinu tereta.
- Mašina za pranje veša ne može se postavljati na mašinu za sušenje veša.

Tablica za ugradnju mašine za pranje i sušenje veša

Tip kompleta za postavljanje mašina jedne na drugu	Veličina dubine (TD=Mašina za sušenje veša, WM: Mašina za pranje veša)
Plastika - 54/60 cm sa ili bez kaiša	60cm TD --> WM $\geq$ 50cm / 54cm TD --> WM>45cm
Plastika - 46 cm sa ili bez kaiša	46cm TD --> WM $\geq$ 54cm
Sa policom - 60cm	60cm TD --> WM $\geq$ 50cm
Sa policom - 54cm	54cm TD --> WM>45cm



1.6 Bezbednost pri korišćenju

- Maksimalna težina suvog veša pre pranja navedena je u odeljku „Tehničke specifikacije“.
- Ne stavljajte neoprane predmete u mašinu za sušenje veša.
- Predmeti koji su zaprljani materijalima kao što su ulja za kuhanje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentini, vosak ili sredstva za uklanjanje prašine moraju se oprati u vrućoj vodi sa većom količinom deterdženta pre sušenja u mašini za sušenje.
- Ako su hemikalije korišćene za čišćenje, mašina za sušenje se ne sme koristiti.
- Gumena pena (lateks pena), poklopci za tuširanje, voodootporni tekstil, materijali i odeća oslonjeni na gumu, jastuci sa gumenim jastučićima od pene ne smeju se sušiti u mašini za sušenje.
- Predmeti sa lakom za kosu, ostacima proizvoda za kosu ili sličnim materijalima ne smeju se sušiti u mašini za sušenje.
- Ispraznite džepove odeće i uklonite predmete poput šibica i upaljača.
- Ako se svi predmeti ne mogu brzo ukloniti i ne mogu se postaviti tamo gde toplota može da se rasprši, nemojte zaustavljati mašinu za sušenje pre nego što se ciklus sušenja završi.
- Poslednji deo ciklusa mašine za sušenje se odvija bez zagrevanja (ciklus hlađenja) kako bi se osiguralo da se predmeti drže na temperaturi koja neće štetiti predmetima.
- Omekšivači veša ili slični proizvodi moraju se koristiti u skladu sa uputstvima za omekšivač.
- Ne koristite mašinu za sušenje bez filtera za vlakna.
- Nemojte dozvoliti nakupljanje vlakana oko mašine za sušenje.
- Da bi se sprečilo povratno usisavanje gasa iz prostorije sa uređaja koji troše druga goriva, uključujući otvorenu vatru, potrebno je obezbediti odgovarajuću ventilaciju (za modele sa provodnicima).

- Proizvod ne smije raditi zajedno sa grejačima, poput grejača na gas i dimnjaka. Može doći do zapaljenja dimnjaka. (za modele s provodnikom)
- Nemojte se naslanjati ili sedeti na vratima za punjenje kada su otvorena, proizvod se može prevrnuti.
- Ne penjite se na proizvod.
- Ne stavljajte izvor plamena (sveće, cigarete, itd.) na proizvod ili u njegovoj blizini. Ne držite zapaljive/eksplozivne materijale.
- Ne dodirujte bubanj dok se okreće.
- Zadnji zid proizvoda će biti vruć tokom rada. Ne dodirujte zadnju stranu proizvoda tokom sušenja ili nakon završetka procesa sušenja. (Za modele sa grejanjem)
- Ne dodirujte unutrašnju površinu bubnja prilikom dodavanja ili uklanjanja veša tokom tekućeg programa. Površina bubnja je vruća.
- Ne pritiskajte dugmad oštrim predmetima kao što su viljuške, noževi, nokti itd.
- Ne koristite neispravan ili oštećen proizvod. Isključite proizvod (ili isključite priključeni osigurač) i pozovite ovlašćeni servis.
- Isključite proizvod kada ga ne upotrebljavate.



1.7 Bezbednost pri održavanju i čišćenju

- Ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vode na njega! Za čišćenje proizvoda nemojte koristiti čistač pod pritiskom, parni čistač, crevo ili pištolj pod pritiskom.
- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate.
- Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, tečnosti za pranje, deterdženti, plin, benzin, alkohol, vosak itd. za čišćenje proizvoda.
- Filter za vlakna treba redovno čistiti. Nakon svakog ciklusa sušenja, očistite filter vlakna i unutrašnju površinu vrata za punjenje.
- Očistite usisivačem dlačice nakupljene na lopaticama isparivača koji se nalazi iza fioke filtera. Možete čistiti rukom pod uslovom da nosite zaštitne rukavice. Ne pokušavajte da čistite golim rukama. Možete povrediti ruku na krilcima isparivača. (za proizvode sa toplotnom pumpom)
- Zbog opasnosti od požara i eksplozije, za čišćenje senzora ne koristite otopine, materijale za čišćenje, čeličnu vunu ili slične materijale i alate.
- Očistite provodnik. (za modele s provodnikom)
- Ne pijte kondenzovanu vodu.



1.8 Bezbednost osvetljenja

- Obratite se ovlašćenom servisu kada budete morali da zamenite LED/sijalicu za osvetljenje (za proizvode sa osvetljenjem).

2 Uputstva za zaštitu životne sredine

2.1 Informacije o usklađenosti sa WEEE propisima i odlaganju otpada



Ovaj proizvod ne sadrži opasne i zabranjene materijale naznačene u „Direktivi o kontroli otpadne električne i elektronske opreme“ koju je objavilo Ministarstvo zaštite životne sredine i prostornog planiranja Republike Turske. Usklađen je sa WEEE propisima. Ovaj proizvod je proizveden sa recikliranim visokokvalitetnim delovima i materijalima za višekratnu upotrebu. Stoga ne odlažite ovaj proizvod sa drugim kućnim otpadom na kraju njegovog veka trajanja. Onesite ga u sabirni centar za električnu i elektronsku opremu. O ovim sabirnim centrima se možete raspitati kod lokalne uprave. Možete pomoći u zaštiti životne sredine i prirodnih resursa tako što ćete iskorišćene proizvode odneti na reciklažu.



Takođe R290 je zapaljivo rashladno sredstvo. Stoga pazite da sistem i cevi ne budu oštećeni tokom rada i transporta.

Čuvajte proizvod od izvora toplote, inače se može zapaliti ako se ošteti.

Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati.

2.2 Informacije o pakovanju

Ambalaža proizvoda je napravljena od materijala koji mogu da se recikliraju, u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ambalažu ne odložite sa kućnim otpadom ili drugim vrstama otpada već je odložite u sabirne centre za ambalažu koje su navele lokalne vlasti.

2.3 Standardna usaglašenost i podaci o testiranju / Izjava EU-a o usaglašenosti



Faze razvoja, proizvodnje i prodaje ovog proizvoda odvijaju se u skladu sa sigurnosnim pravilima navedenim u svim srodnim uputstvima Evropske unije.

Frekvencijski opseg	: 2.400 – 2.484 GHz
Maksimalna snaga prenosa	: < 100mW
CE Izjava o usaglašenosti Arçelik A.Ş. izjavljuje da uređaj ispunjava zahteve Direktive 2014/53/EU. Kompletan tekst EU Izjave o usaglašenosti se nalazi na sledećoj internetskoj adresi: – Proizvodi, od :support.grundig.com	

3 Vaša mašina za Sušenje

3.1 Tehničke specifikacije

SB

Visina (min. / maks.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Širina	59,8 cm
Dubina	60,7 cm
Kapacitet (maks.)	9 kg**
Neto težina (± %10)	44 kg
Napon	Pogledajte tipsku pločicu***
Označeni ulaz snage	
Šifra modela	

* Min. visina: Visina sa zavidanim podesivim postoljem.

Maks. visina: Visina sa podesivim postoljem odvidanim do maksimalne visine.

** Težina suvog veša pre pranja.

*** Pločica sa podacima nalazi se ispod vrata mašine za sušenje veša.

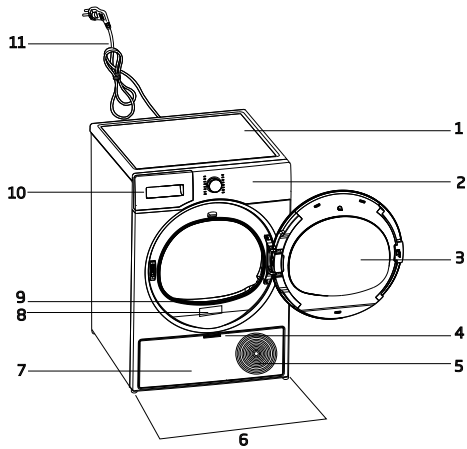


U cilju povećanja kvaliteta mašine za sušenje, može doći do izmena tehničkih specifikacija bez prethodnog obaveštenja.

Slike u ovom uputstvu su šematske i možda se neće u potpunosti poklapati s uređajem.

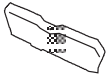
Vrednosti date na mašini za sušenje ili pratećoj dokumentaciji su laboratorijska očitavanja u skladu sa odgovarajućim standardima. Ove vrednosti mogu da se razlikuju u zavisnosti od korišćenja i ambijentalnih uslova.

3.2 Opšti izgled



- 1. Gornja ploča
- 2. Kontrolna tabla
- 3. Vrata za punjenje
- 4. Drška donje table za nogice
- 5. Ventilacione rešetke
- 6. Podesive nožice
- 7. Donja tabla za nogice
- 8. Nazivna pločica
- 9. Filter za vlakna
- 10. Ladica rezervoara za vodu
- 11. Kabl za napajanje

3.3 Opseg isporuke

	1. Crevo za ispuštanje vode*		6. Otvor za punjenje vode*
	2. Rezervni sunder za fiocku sa filterom*		7. Čista voda*
	3. Uputstvo za upotrebu		8. Grupa kapsula za miris*
	4. Korpa za sušenje		9. Četka*
	5. Uputstvo za upotrebu korpe za sušenje*		10. Krpa za filtriranje*

4 Instalacija



Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

Pre nego što se obratite najbližem ovlašćenom servisu za postavljanje mašine za sušenje, pogledajte informacije u korisničkom uputstvu i uverite se da električne i vodovodne instalacije zadovoljavaju zahteve. Ako ne postoje, pozovite električara i vodoinstalatera da bi ih postavili po potrebi.



Kupac je odgovoran za pripremu lokacije na kojoj će biti postavljena mašina za sušenje, kao i za pripremu instalacije za napajanje i odvod otpadnih voda.



Pre instaliranja proverite ima li oštećenja na mašini za sušenje. Ako je mašina oštećena, nemojte je ugrađivati. Oštećeni uređaji dovode do rizika po vašu bezbednost. Sačekajte 12 sati pre uvođenja mašine za sušenje u rad.

NAPOMENA

Proizvod sadrži rashladno sredstvo i ako se proizvodom rukuje odmah nakon transporta, može se oštetiti. Nakon svakog pomeranja proizvoda, ostavite ga da miruje 12 sati.

- Nakon postavljanja mašine za sušenje priključci moraju ostati stabilni. Nakon postavljanja mašine za sušenje, vodite računa da zid sa zadnje strane ne dolazi u dodir sa bilo kakvim izlazima (slavina za vodu, električna utičnica itd.).
- Mašinu za sušenje postavite sa razmakom od najmanje 1 cm između proizvoda i ivica nameštaja.
- Vaša mašina za sušenje je pogodna za rad na temperaturama od +5°C do +35°C. Ako mašina radi van ovog temperaturnog opsega, rad vaše mašine za sušenje može biti ugrožen a mašina oštećena.
- Mašina za sušenje ne sme da se postavlja stražnjom stranom uz zid.



Ne stavljajte mašinu za sušenje preko njenog kabla za napajanje.

- * Zanimarite sledeće upozorenje ako sistem vašeg proizvoda ne sadrži R290.

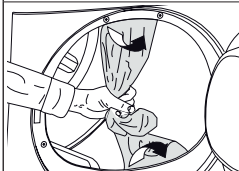


Mašina za sušenje sadrži rashladno sredstvo R290.*
R290 je ekološko, ali zapaljivo rashladno sredstvo.*
Obezbedite da dovod vazduha na mašini za sušenje bude otvoren i dobro provetren.*
Udaljite potencijalne izvore plamena od mašine za sušenje.*

4.1 Pravo mesto za ugradnju

- Mašinu za sušenje postavite na ravnu i stabilnu površinu.
- Mašina za sušenje veša je teška. Nemojte je sami pomerati.
- Mašinu za sušenje koristite u okruženju bez prašine sa dobrom ventilacijom.
- Razmak između mašine za sušenje i poda ne sme se smanjiti materijalima kao što su tepisi, komadi drveta i trake.
- Ne blokirajte ventilacione rešetke mašine za sušenje veša.
- U blizini okruženja za postavljanje mašine za sušenje ne smeju biti vrata koja se mogu zaključati, klizna vrata ili vrata sa šarkama koja mogu blokirati otvaranje vrata za punjenje.

4.2 Uklanjanje bezbednosne grupe za isporuku



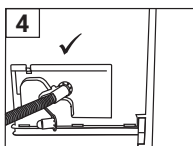
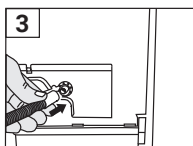
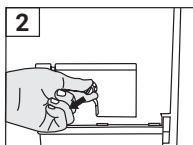
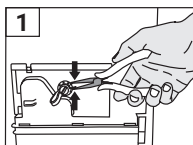
Uklonite bezbednosnu grupu za isporuku pre prve upotrebe proizvoda.

4.3 Priključak creva za odvod vode na proizvode koji funkcionišu na principu pare

Možete direktno da pošaljete skupljenu vodu kroz dostavljeno crevo za odvod vode umesto da povremeno praznite vodu sakupljenu u rezervoaru za vodu.



Ako vaša mašina za sušenje ima funkciju pare, pratite sledeći dijagram za priključak odvoda vode.



- 1 Uklonite stezaljku pričvršćenu za čep na zadnjoj strani mašine za sušenje povlačenjem uz pomoć alata na tački spoja.
- 2 Nakon uklanjanja stezaljke, povucite čep ispod stezaljke.
- 3 Pričvrstite crevo za odvod koje ste dobili sa mašinom na cev ispod čepa.
- 4 Vaša mašina je spremna za upotrebu sa direktnim pražnjenjem.

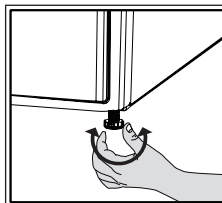
NAPOMENA

Crevo za ispuštanje vode mora biti pričvršćeno na maksimalnu visinu od 80 cm. Vodite računa da crevo za ispuštanje vode nije savijeno, prekinuto ili pritisnuto između odvoda i mašine za sušenje. Crevo mora biti priključeno tako da se ne odvaja od mesta na kojem je. Voda koja curi može izazvati oštećenja. Nemojte produžavati crevo za odvod vode. Proverite da li voda teče odgovarajućim tokom. Odvodni vod ne sme biti zatvoren ili začepljen.



Ako je uz proizvod isporučen paket dodatne opreme, pogledajte detaljna uputstva.

4.4 Podešavanje postolja



Dok se mašina za sušenje ne postavi ravno i stavibilno, podešavajte nogice okrećući ih levo i desno.

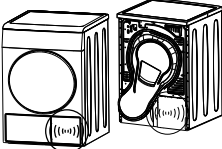
4.5 Pomeranje mašine za sušenje

- Potpuno ispuštite vodu iz mašine za sušenje.
- Ako je proizvod povezan sa direktnim odvodom, uklonite priključke creva.



Preporučujemo da mašinu za sušenje pomerate u uspravnom položaju. U suprotnom, mašinu za sušenje nagnite udesno gledano sa prednje strane i pomerite. Sačekajte 12 sati pre korišćenja mašine za sušenje.

4.6 Upozorenje u vezi sa bukom

	
	Dok je mašina uključena, kompresora može s vremena na vreme ispustiti zvukove povezane sa metalom, što je normalno.
	Kada je mašina uključena, akumulirana voda se pumpa u rezervoar za vodu. Normalno je da tokom tog rada čujete zvukove pumpanja iz uređaja.

4.7 Zamena sijalice

Ako vaša mašina za sušenje ima lampu za osvetljenje bubnja;

Obratite se ovlašćenom servisu da zamenite sijalicu/LED lampicu koja se koristi za osvetljenje vaše mašine za sušenje veša. Sijalica iz ove mašine nije pogodna za kućno osvetljenje. Predviđena upotreba ove lampice je da obezbedi bezbedno stavljanje veša u mašinu za sušenje. Lampice koje se koriste u ovoj mašini otporne su na teške fizičke uslove, kao što su temperature preko 50 °C.

5 Priprema



Prvo pročitajte odeljak
„Bezbednosna uputstva“!

5.1 Veš pogodan za sušenje u mašini za sušenje veša

NAPOMENA

Veš koji nije pogodan za sušenje u mašini za sušenje veša može oštetiti mašinu, a i veš se može oštetiti tokom sušenja. Pratite uputstva na etiketama na vešu za sušenje. Sušite samo veš s natpisom „Pogodno za mašinu za sušenje veša“ koji se napisan na nalepnicama.



Ne sušiti u
mašini za
sušenje veša

5.2 Veš koji nije pogodan za sušenje u mašini za sušenje veša

NAPOMENA

Donji veš sa metalnim nosačima ne sme se sušiti u mašini za sušenje. Ako se ovi metalni nosači olabave i otkinu sa odeće, to može oštetiti mašinu. Delikatni vez, tekstil od pamuka i svile, odeća napravljena od osetljivog i vrednog tekstila, odeća od poliestera i zavese od tila ne smeju se sušiti u mašini za sušenje.

5.3 Priprema veša za sušenje

NAPOMENA

Predmeti kao što su kovanice, metalni delovi, igle, ekseri, šrafovi, kamenje itd. mogu oštetiti grupu bubnjeva proizvoda ili uzrokovati nepravilnosti u radu. Stoga proverite svo rublje koje želite staviti u mašinu.

Osušite s naličja veš s metalnim dodacima poput patenta. Zatvorite patente, kuke i kopče, zakopčajte dugmad na navlakama, zavežite tekstilne pojaseve i pojaseve kecelja.

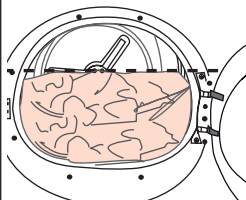
5.4 Kako se štedi energija

- Prilikom pranja veša koristite opciju najvećeg mogućeg ceđenja. Tako možete smanjiti period sušenja i smanjiti potrošnju energije. Sortirajte veš prema vrsti i debljini. Sušite iste vrste veša zajedno. Na primer, kuhinjski peškiri i stolnjaci brže se suše od kupatilskih peškira.
- Sledite preporuke u korisničkom priručniku za odabir programa.
- Tokom sušenja nemojte otvarati vrata za punjenje, osim ako je to potrebno. Ako morate otvoriti vrata za punjenje, nemojte ih držati otvorenim predugo.
- Nemojte dodavati mokro rublje dok mašina za sušenje radi.
- Očistite filter za vlakna pre i posle svake sesije sušenja.
- Kod modela s kondenzacijom, kondenzator čistite najmanje jednom mesečno ili nakon svakih 30 sušenja.
- Vodute računa da su filteri čisti. Detaljnije se informišite u odeljku Održavanje i čišćenje.
- Kod modela s provodnikom pridržavajte se pravila za priključenje provodnika navedenih u uputstvima i očistite provodnik.
- Tokom sušenja, pravilno provetravajte okruženje u kome se nalazi mašina za sušenje.
- Na modelima sa toplotnom pumpom, proveravajte kondenzator najmanje svakih šest meseci i čistite ga ako je prljav.

- Ako koristite ekološki filter, ne morate da čistite filter nakon svakog ciklusa. Kada na ekranu svetli ikona ekološke prihvatljivosti, promenite platno filtera.

5.5 Odgovarajući kapacitet punjenja

NAPOMENA



Ako veš u proizvodu premašuje maksimalnu nosivost, možda neće raditi kako je predviđeno i može izazvati materijalnu štetu ili oštetiti proizvod. Za svaki program sledite maksimalnu nosivost.

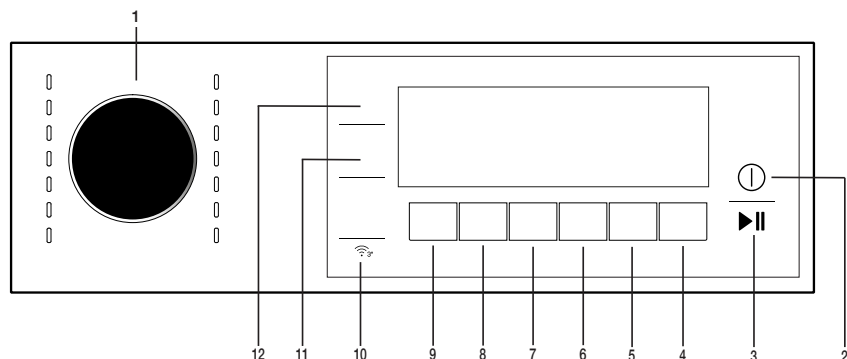
Težine u nastavku su date kao primeri.

Veš	Cca. težina (u g)*	Veš	Cca. težina (u g)*
Pamučna posteljina (veličina za bračni krevet)	1500	Pamučna haljina	500
Posteljina (veličina za pojedinačni krevet)	1000	Haljina	350
Čaršav (veličina za bračni krevet)	500	Teksas	700
Čaršav (veličina za pojedinačni krevet)	350	maramice (10 kom)	100
Veliki stolnjak	700	Majic	125
Mali stolnjak	250	Bluza	150
Salveta	100	Pamučna majica	300
Peškir za tuširanje	700	Košulje	200
Peškir za ruke	350		

*Težina suvog veša pre pranja.

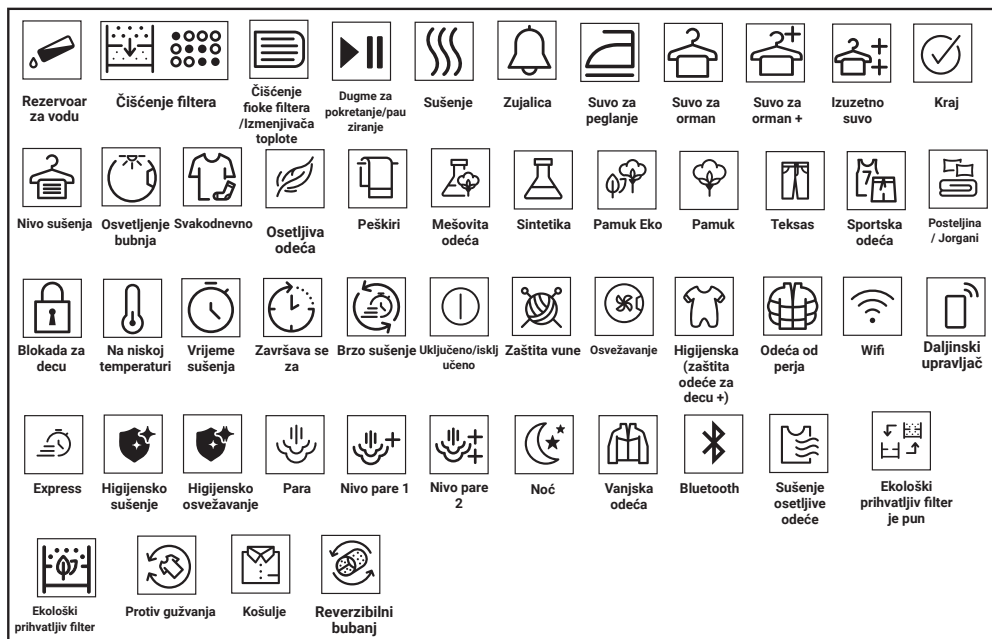
6 Pokretanje proizvoda

6.1 Kontrolni panel



1. Dugme za izbor programa
2. Dugme za uključivanje/isključivanje
3. Dugme za pokretanje/pauziranje.
4. Dugme za izbor vremena završetka programa.
5. Dugme za izbor sprečavanja gužvanja.
6. Dugme za izbor zujalice
7. Program s mjeracom vremena i zaključavanje zbog dece
8. Dugme za izbor programa na paru
9. Dugme za izbor niske temperature
10. Tipka daljinskog upravljača
11. Dugme za osvetljenje bubnja.
12. Dugme za izbor nivoa sušenja, izbor nivoa sušenja.

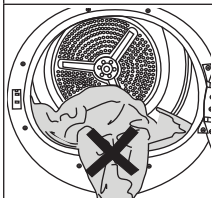
6.2 Simboli



6.3 Priprema mašine za sušenje

- Priključite mašinu za sušenje.
- Otvorite vrata za punjenje mašine.
- Stavite veš za sušenje u mašinu tako da se ne zaglavi.
- Gurnite i zatvorite vrata za punjenje mašine.

NAPOMENA



Uverite se da veš nije zaglavio vrata za punjenje mašine. Ne zatvarajte vrata za punjenje na silu.

- Kada izaberete željeni program pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje/biranje programa, mašina će se uključiti.



Izbor programa pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje/biranje programa ne znači da je program počeo. Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost da biste pokrenuli program.

6.4 Izbor programa i tabela potrošnje

SB					
Tabela ciklusa sa funkcijom pare					
Programi	Opis programa	Kapacitet (kg)	Brzina centrifuge u mašini za pranje veša (o/min)	Vreme sušenja (minut)	Vreme sušenja parom
Spretno za nošenje*	Da li je ciklus predviđen za smanjenje nivoa nabora na košuljama i majicama pomoću funkcije pare. Uz korišćenje ovog ciklusa, obično nakon sušenja nema potrebe za peglanjem košulja/majica za svakodnevnu upotrebu. U zavisnosti od teksture i debljine odevnog predmeta koji se suši, procenat smanjenja nabora može varirati. Ovaj ciklus se preporučuje za kombinaciju istih vrsta tkanina.	1,5 (6 komada)	800	-	90
		1 (3 komada)	800	-	70
		0,3 (1 komada)	800	-	50
Osvežavanje parom	Osvežava odeću sa funkcijom pare i uklanja neželjene mirise. Koristite samo sa suvom odećom.	1,5 (6 komada)	-	-	35
		1 (3 komada)	-	-	31
		0,3 (1 komada)	-	-	23
Pomesati(Dnevni)	Ovaj program koristite za sušenje neobojenog sintetičkog i pamučnog veša zajedno. Ovim programom se može sušiti sportska odeća i odeća za fitness.	6	1000	175	180
Džinsy	U ovom programu možete sušiti pantalone, suknje, košulje i jakne od teksasa.	4	1200	130	135
Pamuk	Na ovom ciklusu možete sušiti pamučne tkanine otporne na toplotu. Treba izabrati podešavanje sušenja koje odgovara debljini predmeta koji se suše i željenom nivou suvoće.	9	1000	210	215
Pamuk Eko	Jednoslojne ležerne pamučne tkanine suše se na najekonomičniji mogući način.	9	1000	195	200
Sintetika	Na ovom ciklusu možete sušiti sve vaše sintetičke tkanine. Treba izabrati podešavanje sušenja koja odgovara željenom nivou suvoće.	4	800	80	85

Tabela ciklusa bez funkcije pare

Pamuk Spremno za peglanje	Jednoslojne ležerne pamučne tkanine suše se tako da ostanu malo vlažne i da budu spremne za peglanje.	9	1000	160	-
Higijensko sušenje	To je program kojim možete isušiti oprane proizvode kojima želite da pružite dodatnu higijenu . Omogućava visok nivo higijene tkaninama pomoću toplotnog efekta.	5	800	200	-
Higijensko osvežavanje	Ovaj program možete koristiti za suhu odeću i veš kojem želite da omogućite higijenski tretman a da ih pritom ne perete. Omogućava visok nivo higijene suvim tkaninama pomoću toplotnog efekta.	1,5	-	120	-
Zaštita vune	Koristite ovaj program za sušenje vunene odeće, kao što su džemperi koji se peru u skladu sa uputstvima. Preporučuje se da se odeća izvadi na kraju programa	1,5	600	148	-
Vremenski programi	Možete da birate između vremenskih programa od 10 do 160 minuta da biste postigli željeni nivo sušenja na niskoj temperaturi. Na ovom programu rad mašine za sušenje traje tokom postavljenog vremena, nezavisno od suvoće veša.	-	-	-	-
Posteljina/Perje	Koristite ga za sušenje jorgana punjenog paperjem	-	800	165	-
Ekspresno	Koristiti ovaj program kako biste imali 2 stvari spremne za peglanje.	0.5	1200	30	-
Preuzeti program					
Noćni (tiho)	U ovom programu nivo buke koji se emituje je najniži. Ovim programom možete bešumno da sušite pamučni ili sintetički veš.	8	1000	240	-
Odeća za spoljašnje uslove/sportska odeća (Goretex)	Koristite ga za sušenje odeće od sintetičkih, pamučnih ili mešanih tkanina ili vodonepropusnih proizvoda, kao što su funkcionalna jakna, kišni mantil itd. Pre sušenja, odeću okrenite naopako.	2	1000	135	-
Donje rublje	Omogućava higijensko sušenje vašeg donjeg rublja pomoću visoke temperature.	2	1000	70	-
Peškir	Sušenje peškira kao što su kuhinjski peškir, peškir za kupanje i peškir za ruke.	5	1000	175	-
Osveži	On obezbeđuje samo 10-minutno provetravanje bez vrućeg vazduha. Možete provetriti pamučno i laneno rublje koje je dugostajalo u ormanu i eliminisati neprijatne mirise sa njega.	-	-	-	-

Vrednosti potrošnje energije

Programi	Kapacitet (kg)	Brzina centrifuge u mašini za pranje veša (o/min)	Približna količina preostale vlage	Potrošnja energije kWh
Pamuk Eko**	9	1000	60%	1,61
Pamuk Spremno za peglanje	9	1000	60%	1,35
Sintetika Spremno za nošenje	4	800	40%	0,80



„Program Pamuk Eko“, koji se koristi za puno i delimično punjenje, je standardni program za sušenje na koji se odnose informacije na etiketi i u dokumentaciji, i prikladan je za sušenje normalno vlažnog pamučnog veša, a predstavlja najefikasniji program u pogledu potrošnje energije za sušenje pamučnog veša.



„Ako redovno sušite maksimalnu količinu pamuka od 9 kg, predlažemo da povežete crevo za odvod da biste sprečili da se mašina za sušenje veša zbog pražnjenja posude zaustavi na pola ciklusa“ (pogledajte odeljak „Povezivanje na odvod“)

*Mogućnost ciklusa „Spremno za nošenje“ da dovede kombinovane košulje/majice od 100% pamuka, 100% poliestera, 100% viskoze i % 56 pamuka - 44% poliestera u stanje za nošenje (efekat otpuštanja nabora) odobrio je Nezavisni institut za ispitivanje tekstila u Evropi. Po želji se mogu peglati kravate, manžetne ili rukavi.

** : Energetska nalepnica za standardni program EN 61121 Vrednosti u tabeli se utvrđuju u skladu sa standardom EN 61121. Vrednosti potrošnje mogu da variraju od vrednosti u tabeli u zavisnosti od vrste veša, brzine ceđenja, uslova okoline i nivoa napona.

6.5 Pomoćne funkcije Nivo sušenja

Dugme za nivo sušenja koristi se za podešavanje željenog nivoa sušenja. Trajanje programa se može promeniti u zavisnosti od izbora.



Ovu funkciju možete da aktivirate isključivo pre početka programa.

Sprečavanje gužvanja

Funkciju za sprečavanje gužvanja možete uključiti i isključiti pritiskom na dugme za izbor sprečavanja gužvanja. Ako ne izvadite veš odmah po završetku programa, možete koristiti funkciju za sprečavanje gužvanja da sprečite gužvanje veša.

Zvučno upozorenje

Mašina za sušenje pravi zvuk upozorenja kada se program završi. Pritisnite dugme „Zvučni signal upozorenja“ ako ne želite zvučno upozorenje. Kada pritisnete dugme za zvučno upozorenje, lampica se gasi i ne čuje se kada je program završen.



Možete da izaberete ovu funkciju pre ili nakon početka programa.

Na niskoj temperaturi

Ovu funkciju možete da aktivirate isključivo pre početka programa. Ovu funkciju možete aktivirati ako želite da sušite veš na nižoj temperaturi. Trajanje programa će biti duže nakon što se aktivira.

Vreme završetka

Možete da odložite vreme završetka programa do 24 časa pomoću funkcije Vreme završetka.

1. Otvorite vrata za punjenje i stavite veš.
2. Izaberite program sušenja.
3. Pritisnite dugme za izbor završetka i podesite kašnjenje koje želite. LED lampica vremena završetka se uključuje. (Kada se dugme pritisne i drži, vreme završetka se produžava na non-stop).
4. Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost. Odbrojavanje za vreme završetka počinje. Znak „:“ na sredini prikazanog vremena odlaganja treperi.



Možete dodati ili ukloniti veš na kraju. Prikazano vreme je zbir normalnog vremena sušenja i vremena završetka. LED lampica vremena završetka će se isključiti na kraju odbrojavanja, sušenje počinje i LED lampica za sušenje će zasvetleti.

Promena vremena završetka

Ukoliko želite da promenite trajanje tokom odbrojavanja:

Pauzirajte program i aktivirajte dugme za uključivanje/isključivanje/biranje programa i otkažite program. Izaberite željeni program i ponovite izbor vremena završetka.

Otkazivanje funkcije vremena završetka

Ako želite da otkažete odbrojavanje vremena završetka i odmah pokrenete program:

Pauzirajte program i aktivirajte dugme za uključivanje/isključivanje/biranje programa i otkažite program. Izaberite željeni program i pritisnite dugme Pokretanje/Pauziranje.

Osvetljenje bubnja

Osvetljenje bubnja možete uključiti i isključiti pritiskom na ovo dugme. Svetlo se uključuje kada je dugme pritisnuto i isključuje se nakon određenog vremena.

6.6 Indikatori upozorenja



Indikatori upozorenja mogu da variraju u zavisnosti od modela mašine za sušenje veša.

Čišćenje filtera

Kada se program završi, uključice se indikator upozorenja za čišćenje filtera.

Rezervoar za vodu

Ako se rezervoar za vodu napuni dok je program u toku, indikator za upozorenje počinje da treperi i mašina ide u režim pripravnosti. U tom slučaju ispraznite vodu iz rezervoara i pokrenite program pritiskom na dugme Pokretanje/pripravnost. Indikator upozorenja se isključuje i program nastavlja sa radom.

Čišćenje fioke filtera/izmenjivača toplote

Simbol upozorenja povremeno treperi da bi podsetio da se fioka filtera mora očistiti.

6.7 Pokretanje programa

Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost da biste pokrenuli program.

Indikatori Pokretanje/pripravnost i Sušenje svetleće da naznače da je program počeo.

6.8 Zaključavanje zbog dece

Mašina ima zaštitu od dece koja sprečava da tok programa bude prekinut kada se stisnu dugmad u toku programa. Kada se aktivira zaključavanje zbog dece, sva dugmad na panelu se onemogućavaju osim dugmeta za uključivanje/isključivanje/biranje programa.

Pritisnite dugme za zvučno upozorenje 3 sekunde da biste aktivirali zaključavanje zbog dece.

Zaključavanje zbog dece treba da se deaktivira da biste mogli da započnete novi program nakon što je tekući program završen ili da biste mogli da promenite program. Za deaktivaciju zaštite od dece, zadržite istu dugmad 3 sekunde.

	Kada se zaštita od dece aktivira, na ekranu se uključuje indikator upozorenja na zaštitu od dece.
--	---

Kada je zaštita od dece aktivna:

Kada mašina za sušenje veša radi ili je u stanju pripravnosti, simboli indikatora se neće promeniti uprkos promeni položaja dugmeta za izbor programa.

	Kad mašina za sušenje radi i blokada za decu je aktivirana, ako je tipka za odabir programa okrenuta, čuće se dvostruki zvučni signal. Ako je blokada za decu deaktivirana pre nego što je dugme za izbor programa okrenuto u prvobitni položaj, program će se prekinuti jer je dugme za izbor programa pomereno.
--	---

6.9 Promena programa nakon što je počeo

Možete promeniti izabrani program za sušenje veša i izabrati drugi program nakon što je mašina za sušenje veša počela da radi

- Na primer, pauzirajte program i okrenite dugme za uključivanje/isključivanje/biranje programa na odabir programa Extra sušenje da biste izabrali program Extra sušenje umesto Sušenje do nivoa za peglanje.
- Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost da biste pokrenuli program.

Dodavanje i uklanjanje veša tokom pripravnosti

Ako želite da dodate ili uklonite veš nakon početka programa sušenja:

- Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost da prebacite mašinu za sušenje veša u režim pripravnosti. Operacija sušenja se zaustavlja.
- Otvorite vrata za punjenje mašine dok je u stanju mirovanja i zatvorite vrata nakon dodavanja ili vađenja veša.
- Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost da biste pokrenuli program.

	Dodavanje veša posle početka operacije sušenja može izazvati mešanje osušenog i mokrog veša unutar mašine za sušenje i veš može ostati vlažan nakon postupka. Dodavanje ili uklanjanje veša tokom sušenja možete ponoviti koliko god puta želite. Ali ta operacija neprekidno prekida operaciju sušenja, što produžava trajanje programa i povećava potrošnju energije. Dakle, preporučljivo je da dodate veš pre početka programa. Ako izaberete novi program okretanjem dugmeta za izbor programa dok je mašina za sušenje veša u režimu pripravnosti, trenutni program će se prekinuti.
---	---



Ne dodirujte unutrašnju površinu bubnja prilikom dodavanja ili uklanjanja veša tokom tekućeg programa. Površina bubnja je vruća.

6.10 Otkazivanje programa

Ako želite da otkazete program i da prekinete operaciju sušenja iz bilo kog razloga nakon što mašina za sušenje veša počne sa radom, pauzirajte program i pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje/biranje programa; program će biti prekinut.



Unutrašnjost mašine za sušenje veša može biti veoma vruća kada otkazete program, stoga osvežite program da bi se ohladila.

6.11 Kraj programa

Kad se program završi, LED lampice za završetak/sprečavanje gužvanja i čišćenja filtera za vlakna upale se na indikator praćenja programa. Vrata za punjenje se mogu otvoriti i mašina za sušenje postaje spremna za drugu operaciju.

Okrenite dugme za uključivanje/isključivanje/biranje programa u položaj Uključeno/Isključeno da biste isključili mašinu za sušenje veša.



Ako aktivirate sprečavanje gužvanja i ne uklonite veš nakon završetka programa, funkcija za sprečavanje gužvanja veša se aktivira na 2 sata radi sprečavanja gužvanja veša unutar mašine. Program okreće veš u intervalima od 10 minuta radi sprečavanja gužvanja veša.

6.12 Funkcija mirisa

Ako vaša mašina za sušenje ima funkciju mirisa, pročitajte priručnik za ProScent da biste je koristili.

6.13 Opšti opis programa s parom

Ciklusi s parom

Funkciju pare možete koristiti u ciklusima koji su na panelu mašine označeni plavom linijom.

Kada koristite ciklus sa aktivnom funkcijom pare, potrebno je rasporediti vašu odeću za mašinu za sušenje u zavisnosti od vrste i debljine. U ovom ciklusu ne sušite vunu, kožu ili odeću koja sadrži metalne delove. Tokom stvaranja pare u ciklusima s parom može se stvoriti dodatni šum. U zavisnosti od vrste, količine veša i odabranog ciklusa, rezultati procesa otklanjanja nabora i uklanjanja mirisa mogu se razlikovati. Po završetku ciklusa s parom, veš treba odmah izvaditi iz mašine i okačiti ga na vešalicu.

Priprema mašine

Rezervoar za paru mora se napuniti pre početne upotrebe ciklusa s parom. Zbog toga je prilikom prve upotrebe mašine potrebno sušenje veša pomoću ciklusa sa funkcijom pare ili ciklusa sa neaktivnom funkcijom pare.

Kako aktivirati ciklus s parom:

Kada uključite mašinu i rotirate navigator ciklusa na cikluse „Spremno za nošenje“ ili „Osvežavanje parom“, indikator prikazan na slici u nastavku će se uključiti.



Ovaj simbol označava da ciklus sušenja možete izvoditi sa maksimalnim opterećenjem od 1,5 kg (6 odevnih predmeta). Da biste mogli da osušite 1 predmet ili 3 predmeta veša, potrebno je da dodirnete opciju „Para“ na ekranu da biste izvršili potrebno podešavanje u podešavanjima nivoa punjenja.



3 bitar



1 st

Nakon što izvršite potrebna podešavanja, možete započeti ciklus pritiskom na dugme Početak/Pauza.

Moraćete da dodirnete opciju „Para“ na ekranu da biste mogli da aktivirate funkciju pare u ciklusima Mešano, Teksas, Pamuk, Ekonomični režim za pamuk i Sintetika. Kada dodirnete ovo

dugme, aktiviraće se funkcija pare, prikazaće se simbol prikazan u nastavku i trajanje ciklusa će se promeniti.



Možete započeti ciklus pritiskom na dugme Početak/Pauza kada vidite prikazan simbol i funkcija pare je aktivirana.



Ako je rezervoar za paru prazan, ikona prikazana u nastavku će treptati. Za punjenje rezervoara potrebno je sušiti veš u ciklusu sa neaktivnom funkcijom pare.



6.14 Funkcija HomeWhiz

Prvo, na svom telefonu treba da imate instaliranu aplikaciju Homewhiz.

Detaljne informacije u vezi sa aplikacijom Homewhiz dostupne su na <https://www.homewhiz.com/>

Uključite Bluetooth na telefonu.

Prepnite výrobok do režimu vypnutia pomocou vypínača On/Off.

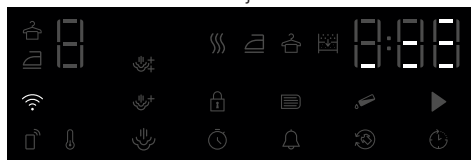
Pomocou aplikácie v mobilnom zariadení vykonajte nasledujúce činnosti.

Zariadenia->Pridať zariadenie->Čistiace zariadenia->Sušička

Naskenujte alebo zadajte čiarový kód produktu do aplikácie.

Pokračujte v inštalácii podľa pokynov aplikácie v mobilnom zariadení.

Súčasne stlačte tlačidlá «On» a «Off» a tlačidlo diaľkového ovládania na zariadení na 3 sekundy podľa pokynov aplikácie. Na obrazovke sa zobrazí 3-2-1 a nasledujúci obrázok.



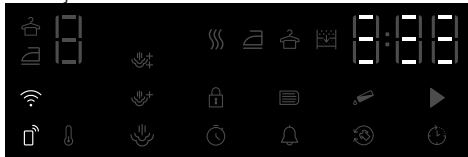
Po dokončení inštalácie sa obrazovka produktu zatvorí a v aplikácii sa zobrazí výzva na výber miestnosti, do ktorej bude produkt pridaný.

Korišćenje daljinske veze:

Proizvod se može prebaciti u režim daljinskog upravljanja u željenom programu. Ako je Wi-Fi uključen na proizvodu, ikona za Wi-Fi bi trebalo da svetli

Ako je Wi-Fi isključen i ikona ne svetli, pritisnite taster na daljinskom upravljaču 3 sekunde da biste uključili Wi-Fi.

Pritisnite taster za daljinsko upravljanje da biste omogućili daljinsko upravljanje sa uključenom Wi-Fi mrežom.



Proizvod se može kontrolisati daljinski ulaskom u aplikaciju Homewhiz dok je daljinski upravljač aktivan.

Detaljne informacije u vezi sa aplikacijom Homewhiz dostupne su na <https://www.homewhiz.com/>

Brisanje proizvoda sa mreže:

Kada se tipka za vreme završetka i tipka za daljinsko upravljanje pritisne 5 sekundi dok je proizvod uključen, na ekranu se pokreće odbrojavanje od 5 i kada se oglasi zvučni signal, proizvod se briše sa mreže a Wi-Fi se isključuje.



- Daljinski upravljač se poništava kada se otvore vrata.
- Daljinski upravljač se poništava kada se pritisne tipka za uključivanje/isključivanje.
- Ako ikona za Wi-Fi svetli neprekidno, to znači da je Wi-Fi aktivan i da je uređaj povezan na mrežu.
- Ako ikona za Wi-Fi neprekidno treperi, to znači da je aktivan i pokušava da se poveže na mrežu. Ne možete da se povežete sa proizvodom ako ikona ne svetli neprekidno.
- Veza sa proizvodom je omogućena ako je ikona daljinskog upravljača aktivna i ikona za Wi-Fi neprekidno svetli.



Google Play Store za uređaje sa Android operativnim sistemom

Preuzimanje aplikacije Homewhiz

Aplikaciju Homewhiz možete preuzeti iz prodavnica aplikacija na vašem uređaju. QR kodove u nastavku možete koristiti da biste brže pristupili aplikacijama.



Apple App Store za uređaje sa iOS operativnim sistemom

7 Održavanje i čišćenje



Prvo pročitajte odeljak
„Bezbednosna uputstva“!

7.1 Filteri za vlakna (unutrašnji i spoljni filteri) / Čišćenje unutrašnje površine vrata za punjenje

Dlake i vlakna koji se izdvajaju iz veša tokom
procesa sušenja prikupljaju se u filteru vlakana.



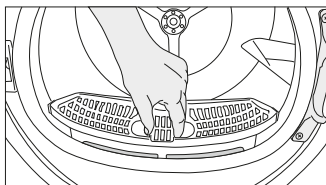
Nakon svakog ciklusa sušenja,
očistite filter vlakna i unutrašnju
površinu vrata za punjenje.

NAPOMENA

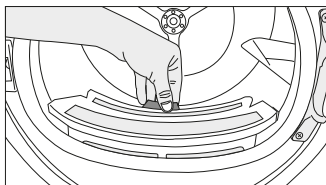
Vaša mašina za sušenje ima 2
filtera za vlakna, jedan postavljen
u drugi. Nemojte uključivati uređaj
bez filtera za vlakna

Za čišćenje filtera:

- Otvorite vrata za punjenje mašine.
- Držite prvi deo (unutrašnji filter) dvodelnog
filtera za vlakna i uklonite ga tako što ćete ga
povući nagore.

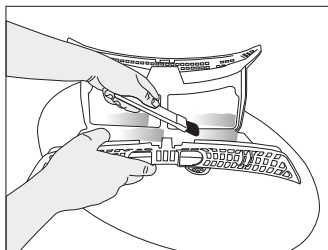
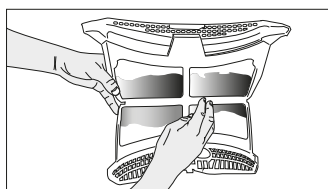
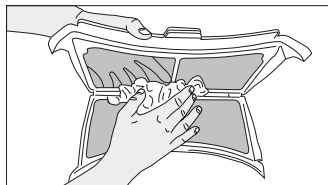


- Uklonite drugi deo (spoljašnji filter)
povlačenjem nagore.

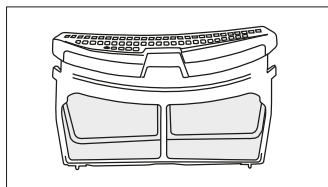


Postarajte se da dlake, vlakna i
pamučne loptice ne padnu u kućište
gde se filteri instaliraju.

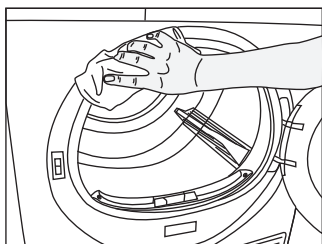
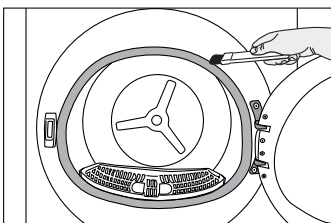
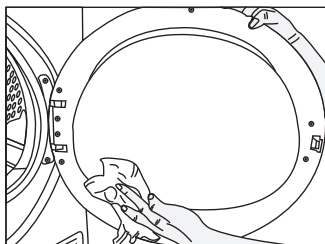
- Otvorite oba filtera za vlakna (spoljašnji
i unutrašnji) i uklonite vlakna rukama ili
četkom na usmerivaču vazduha. Dlačice sa
filtera možete očistiti usisivačem.



- Ubacite filtere za vlakna jednog na drugi i
vratite ih na mesto.



- Očistite unutrašnju površinu vrata za punjenje i zaptivku mekom vlažnom krpom ili četkom na usmerivaču vazduha.



7.2 Čišćenje senzora

Mašina za sušenje ima senzore vlažnosti koji detektuju da li je veš suv.

Za čišćenje senzora:

Otvorite vrata za punjenje mašine za sušenje.

Ako je mašina vruća zbog sušenja, sačekajte da se ohladi.

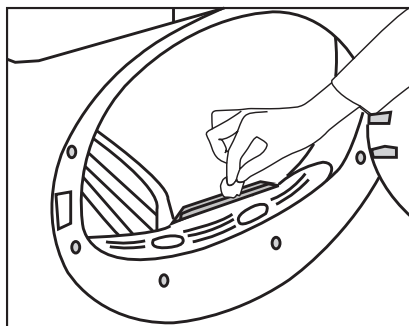
Očistite metalne površine senzora mekom krpom navlaženom sirćetom a zatim ih osušite.



Čistite metalne površine senzora 4 puta godišnje.
Ne koristite metalne alate za čišćenje metalnih površina senzora.



Zbog opasnosti od požara i eksplozije, nemojte koristiti rastvore, materijale za čišćenje ili slične alate za čišćenje senzora.



7.3 Pražnjenje rezervoara za vodu

Tokom sušenja, vlaga se uklanja iz veša i kondenzuje, zatim se voda akumulira u rezervoaru za vodu. Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.



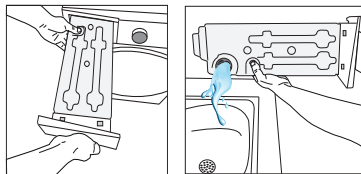
Kondenzovana voda nije voda za piće!
Nikada ne uklanjajte rezervoar za vodu dok je program u toku!

Ako ne ispraznite rezervoar za vodu, tokom sledećih sušenja mašina će prestati da radi zbog punjenja rezervoara za vodu i ikona upozorenja za rezervoar za vodu će treperiti. U tom slučaju ispraznite rezervoar za vodu i za nastavak sušenja pritisnite dugme za Početak/Pripravnost.

Za pražnjenje rezervoara za vodu:

Pažljivo izvucite rezervoar za vodu iz fioke.

Pažljivo izvadite rezervoar za vodu iz fioke ili posude.



Ako se vlakna nakupe u levku na rezervoaru za vodu, uklonite ih pod mlazom vode.

Vratite rezervoar za vodu u njegovu poziciju.

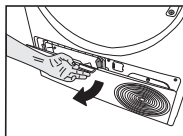


Ako se koristi opcija direktnog pražnjenja, rezervoar za vodu nije potrebno isprazniti.

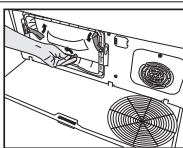
7.4 Čišćenje kondenzatora

Dlačice i vlakna koja se ne sakupljaju na filteru za vlakna nakupljaju se na metalnoj površini kondenzatora iza usmerivača vazduha. Ova vlakna treba redovno čistiti.

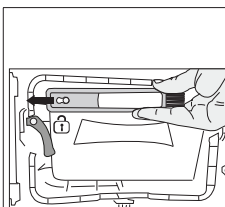
Ako ikona čišćenja kondenzatora trepće, proverite metalnu površinu. Ako ima vlakana, očistite ih. Mora se proveravati najmanje jednom u svaka 6 meseca.



Otvorite donju ploču tako što ćete je pritisnuti.



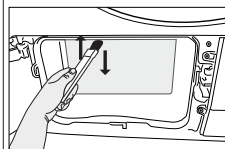
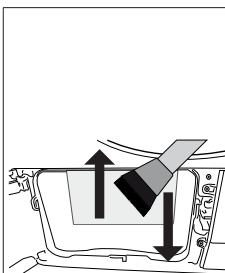
Pomerite reze da biste otvorili poklopac usmerivača vazduha.



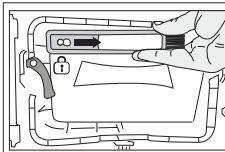
Gurnite četku na levu stranu i uklonite je. Četkom za čišćenje možete očistiti filter, kondenzovanu vodu sa metalne površine i nakupljena vlakna na vratima.



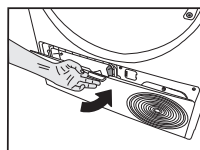
Četka za čišćenje se nalazi u vrećici s dokumentacijom. Izvadite četku iz vrećice za dokumentaciju i umetnite je na mesto na usmerivaču vazduha da biste je uskladištili.



Očistite vlakna sa metalne površine kondenzatora vlažnom krpom ili četkom na usmerivaču vazduha u smeru gore-dole. Nemojte čistiti u smeru levo-desno jer ćete oštetiti metalne ploče kondenzatora. Za čišćenje možete koristiti usisivač sa četkom. Ako usisivač nema četku, ne preporučuje se upotreba usisivača za čišćenje kondenzatora.



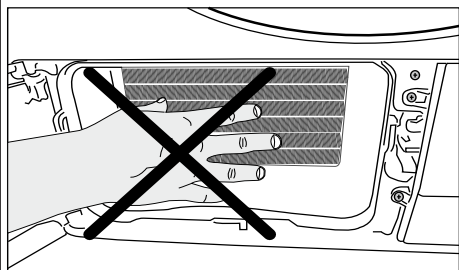
Nakon čišćenja filtera, vrata i kondenzatora, povucite četku udesno i uklopite je na njenoj poziciji.



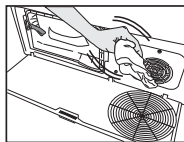
Nakon što se proces čišćenja završi, stavite usmerivač vazduha na mesto, pomerite bravice da ih zatvorite i zatvorite donju ploču.



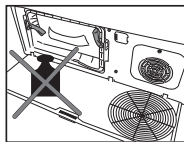
Možete čistiti rukom pod uslovom da nosite zaštitne rukavice. Ne pokušavajte da čistite golim rukama. Možete povrediti ruku na krilcima kondenzatora. Čišćenjem pokretima s leva nadesno možete oštetiti krilca kondenzatora. To može da dovede do problema u vezi sa isparavanjem.



Kada se ukloni poklopac usmerivača vazduha, normalno je da vode bude na plastičnom delu ispred kondenzatora.



Ako vidite nakupljanje vlakana na poklopcu ventilatora i donjoj ploči, uklonite ih krpom.



Nemojte opterećivati donju ploču kada je otvorena.

NAPOMENA

Za čišćenje bubnja nemojte koristiti abrazivne materijale ili čeličnu vunu.

8 Rešavanje problema

Radnja sušenja predugo traje.

Pore filtera za vlakna (unutrašnji i spoljašnji filter) su možda začepljene. >>> Operite filtere za vlakna toplom vodom i osušite ih.

Prednja strana kondenzatora je možda začepljena. >>> Očistite prednju stranu kondenzatora.

Ventilacione rešetke na prednjoj strani mašine su možda zatvorene. >>> Uklonite sve predmete ispred ventilacionih rešetki koje blokiraju vazduh.

Ventilacija može biti neodgovarajuća zbog toga što je prostor u kome je mašina postavljena premali. >>>

Otvorite vrata i prozore da biste sprečili visoko povećanje temperature u prostoriji.

Ako postoji senzor za vlažnost vazduha.

Sloj kamenca se možda nakupio na senzoru vlažnosti. >>> Očistite senzor za vlažnost.

Možda je ubačena prekomerna količina veša. >>> Ne stavljajte prekomernu količinu veša mašinu za sušenje.

Veš možda nije pravilno isceden. >>> Uključite ceđenje u veš mašini većom brzinom.

Odeća je vlažna nakon sušenja.

Možda je korišćen program koji nije pogodan za unešenu vrstu veša. >>> Proverite nalepnice za održavanje na odeći i odaberite program pogodan za vrstu odeće ili vremenske programe koristite kao dodatne.

Pore filtera za vlakna (unutrašnji i spoljašnji filter) su možda začepljene. >>> Operite filtere toplom vodom i osušite ih.

Prednja strana kondenzatora je možda začepljena. >>> Očistite prednju stranu kondenzatora.

Možda je ubačena prekomerna količina veša. >>> Ne stavljajte prekomernu količinu veša mašinu za sušenje.

Veš možda nije pravilno isceden. >>> Uključite ceđenje u veš mašini većom brzinom.

Mašina za sušenje se ne uključuje ili program ne može da se pokrene. Mašina za sušenje ne radi nakon što se konfigurise.

Utikač za napajanje je možda iskopčan. >>> Postarajte se da utikač za napajanje bude uključen.

Možda su otvorena vrata za punjenje mašine. >>> Proverite da li su vrata za punjenje mašine pravilno zatvorena.

Možda nije podešen program ili možda nije pritisnuto dugme za Početak / Otkazivanje. >>> Proverite da li je program podešen i da li se ne nalazi u položaju Pauza.

Možda je aktivirana funkcija za zaključavanje zbog dece. >>> Isključite funkciju zaključavanja zbog dece.

Program je prekinut prevremeno bez razloga.

Vrata za ubacivanje veša su možda u potpunosti zatvorena. >>> Proverite da li su vrata za punjenje mašine pravilno zatvorena.

Možda je nestala struja. >>> Pritisnite dugme za pokretanje/pauziranje/otkazivanje da biste pokrenuli program.

Možda je rezervoar za vodu pun. >>> Ispraznite rezervoar za vodu.

Odeća se skupila, učvrstala ili iskarila.

Možda je korišćen program koji nije prikladan za predmetnu vrstu veša. >>> Proverite nalepnice za održavanje na odeći i odaberite program pogodan za odeću.

Voda kaplje iz vrata za punjenje.

Možda su se nakupila vlakna na unutrašnjim stranama vrata za punjenje i na površinama zaptivke vrata za punjenje. >>> Očistite unutrašnju površinu vrata za punjenje i površinu zaptivke vrata za punjenje.

Vrata za punjenje mašine se sama otvaraju.

Vrata za ubacivanje veša su možda u potpunosti zatvorena. >>> Gurnite vrata za punjenje sve dok se ne čuje zvuk zatvaranja.

Simbol upozorenja na rezervoar za vodu svetli/treperi.

Možda je rezervoar za vodu pun. >>> Ispraznite rezervoar za vodu.

Crevo za odvod vode je možda presavijeno. >>> Ako je proizvod direktno povezan na odvod za vodu, proverite crevo za ispuštanje vode.

Osvetljenje u mašini za sušenje veša se ne uključuje. (kod modela sa svetlom)	
Mašina za sušenje možda nije uključena korišćenjem dugmeta za uključivanje/isključivanje. >>> Proverite da li je mašina za sušenje uključena. Možda je svetlo pregorelo. >>> Obratite se ovlašćenom servisu da biste zamenili lampu.	
Svetli ikona ili svetlo za sprečavanje nabora.	
Režim ciklusa protiv gužvanja koji sprečava da se veš u mašini za sušenje pogužva je možda aktiviran. >>> Isključite mašinu za sušenje i izvadite veš.	
Ikonica za čišćenje filtera za vlakna svetli.	
Filter za vlakna (unutrašnji i spoljašnji filter) možda nije čist. >>> Operite filtere toplom vodom i osušite ih. Na porama filtera za vlakna može se formati sloj koji dovodi do začepljenja. >>> Operite filtere toplom vodom i osušite ih. Možda je došlo do sloja koji može izazvati začepljenje pora na vlaknima (unutrašnji i spoljašnji filteri). << Operite i osušite filtere mlakom vodom >> Filteri za vlakna možda nisu ubačeni. >>> Ubacite unutrašnji i spoljašnji filter na svoja mesta. Filterska tkanina koja ne šteti životnoj sredini ne sme se postavljati na plastični deo, a prednji deo kondenzatora je možda začepljen. >>> Instalirajte ekološki prihvatljiv filter na plastični deo i postavite ga na kućište filtera. Ekološki prihvatljiv filter možda nije zamenjen iako simbol upozorenja svetli. „Zamenite filter.“	
Zvučno upozorenje se čuje iz mašine	
Filteri za vlakna možda nisu ubačeni. >>> Ubacite unutrašnji i spoljašnji filter na svoja mesta. Filteri mašine možda nisu postavljeni. >>> Postavite platna na filterima (unutrašnje i spoljašnje) ili ekološki prihvatljiv filter u njihovo kućište.	
Ikonica upozorenja za kondenzator treperi.	
Prednja strana kondenzatora je možda začepljena vlaknima. >>> Očistite prednju stranu kondenzatora. Filteri za vlakna možda nisu ubačeni. >>> Ubacite unutrašnji i spoljašnji filter na svoja mesta.	
Osvetljenje u mašini za sušenje se uključuje. (kod modela sa svetlom)	
Ako je mašina za sušenje priključena u strujnu utičnicu, ako se pritisne dugme za uključivanje/isključivanje i vrata se otvore, osvetljenje se uključuje. >>> Izvadite utikač mašine za sušenje i postavite dugme za uključivanje/isključivanje u isključeni položaj.	
Ikona za Wi -Fi neprestano treperi. (za modele sa funkcijom HomeWhiz)	
>>> Proizvod možda nije povezan sa bežičnom mrežom. Pratite uputstva za povezivanje na mrežu. Uređaj koji proizvod koristi za povezivanje na mrežu možda je neispravan. Proverite. Proizvod se možda ne povezuje na mrežu zbog faktora udaljenosti..	
Ako vidite poruku „F L t“ na ekranu, sledite dole navedene korake.	
Filteri su možda prljavi. Očistite unutrašnje i spoljne filtere ili zamenite ekološki prihvatljiv filter. Ako koristite dvostruki filter, kao unutrašnji i spoljni filter, na površini poklopca, obavezno proverite da li su postavljena oba filtera. Ako koristite funkciju ekološkog filtera, obavezno proverite da platno na filteru bude postavljeno na plastični deo. Umetnite platno na filteru na plastični deo ako nije postavljen. Prednji deo kondenzatora je možda prljav. Otvorite i pregledajte područje donje ploče i proverite da li je čisto. Pogledajte odeljak Održavanje i čišćenje.	



Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedili upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlašćenom servisu. Nikada nemojte sami da pokušavate da popravite proizvod.



Ako se suočite sa bilo kojim problemom sa svojim uređajem, možete zatražiti zamenu tako što ćete se obratiti najbližem ovlašćenom servisu sa brojem modela uređaja.

TEHNIČKI LIST PROIZVODA

U skladu sa Uredbom koju je izdala komisija (EU) br.: 392/2012

Naziv dobavljača ili robna marka		GRUNDIG
Naziv modela		GT78923W 7188238640
Ocena kapaciteta (kg)		9,0
Tip mašine za sušenje veša	Izduvna	-
	Kondenzator	•
Klasa energetske efikasnosti ⁽¹⁾		A+++
Godišnja potrošnja energije (kWh) ⁽²⁾		194,4
Vid kontrole	Automatski	•
	Neautomatski	-
Potrošnja energije kod standardnog programa za pamuk pri maksimalnom punjenju (kWh)		1,61
Potrošnja energije kod standardnog programa za pamuk pri delimičnom punjenju (kWh)		0,88
Potrošnja energije u režimu isključeno za standardni program za pamuk pri maksimalnom punjenju, P ₀ (W)		0,47
Potrošnja energije u režimu uključeno za standardni program za pamuk pri maksimalnom punjenju, P ₁ (W)		1,00
Trajanje režima uključeno (min)		30
Standardni program za pamuk ⁽³⁾		•
Vreme za standardni program za pamuk pri maksimalnom punjenju, T _{dy} (min)		195
Vreme za standardni program za pamuk pri delimičnom punjenju, T _{dy1/2} (min)		120
Procenjeno programsko vreme za standardni program za pamuk pri maksimalnom i delimičnom punjenju (T _r)		152
Klasa efikasnosti kondenzacije ⁽⁴⁾		A
Prosečna efikasnost kondenzacije kod standardnog programa za pamuk pri delimičnom punjenju C _{dy}		91%
Prosečna efikasnost kondenzacije kod standardnog programa za pamuk pri delimičnom punjenju, C _{dy1/2}		91%
Procenjena efikasnost kondenzacije kod standardnog programa za pamuk pri maksimalnom i delimičnom punjenju, C _t		91%
Nivo zvučne snage standardnog programa za pamuk pri maksimalnom punjenju ⁽⁵⁾		63
Ugrađeno		-

• : Da - : Ne

(1) Skala od A+++ (najefikasnije) do D (najmanje efikasno)

(2) Potrošnja energije na osnovu 160 okretaja sušenja za standardni program za pamuk pri maksimalnom i delimičnom punjenju i potrošnja u režimu smanjene potrošnje. Stvarna potrošnja energije po okretaju zavisiće od toga kako se aparat koristi.

(3) „Program za sušenje pamuka bez peglanja“ korišćen za maksimalno i delimično punjenje, standardni je program za sušenje na koji se odnose podaci na nalepnici i tehničkom listu, što znači da je ovaj program pogodan za sušenje normalno vlažnog pamučnog veša i najefikasniji je program za pamuk u pogledu potrošnje energije.

(4) Skala od G (najmanje efikasno) do A (najefikasnije)

(5) Procenjena prosečna vrednost —L_{WA} izražena u dB(A) u odnosu na 1 pW

Spoštovani kupec,

Pred uporabo tega izdelka preberite ta navodila!

Hvala, ker ste izbrali izdelek Grundig. Želimo vam zagotoviti optimalno učinkovitost tega visokokakovostnega izdelka, ki je izdelan z najsodobnejšo tehnologijo. Pred uporabo morate v celoti prebrati in razumeti ta priročnik ter dodatno dokumentacijo.

Upoštevajte vsa navedena opozorila in informacije. Tako boste zaščitili sebe in svoj izdelek pred morebitnimi poškodbami.

Shranite priročnik. Če enoto predate drugi osebi, ji priložite ta navodila.

Simboli in opombe

V navodilih za uporabo so uporabljeni naslednji simboli:



Nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali telesne poškodbe



Preberite priročnik



Pomembne informacije ali uporabni nasveti za uporabo



Opozorilo za vroče površine



Opozorilo za električni udar



Opozorilo za nevarnost UV-sevanja



Opozorilo za oparine



Embalaza izdelka je v skladu z nacionalno okoljsko zakonodajo izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati.



Opozorilo za požar

OBVESTILO Nevarnost, ki lahko povzroči materialno škodo na izdelku ali okolici



RECIKLIRANI PAPIR in
PAPIR ZA RECIKLIRANJE

Ta izdelek je bil izdelan s pomočjo najnovejše tehnologije in v okolju prijaznih pogojih.

1 Varnostna navodila.....	41
1.1 Predvidena uporaba	41
1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali.....	41
1.3 Električna varnost	42
1.4 Varnost pri transportu	42
1.5 Varnost pri nameščanju	43
1.6 Varnost pri uporabi	44
1.7 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju.....	46
1.8 Varnost osvetlitve.....	46
2 Okoljevarstvena navodila	47
2.1 Skladnost s predpisi o WEEE in odlaganje odpadkov.....	47
2.2 Informacije o embalaži	47
2.3 Skladnost s standardi in informacije o preizkusih/izjava EU o skladnosti.....	47
3 Vaš sušilni stroj.....	48
3.1 Tehnični podatki.....	48
3.2 Splošen videz	49
3.3 Obseg dobave.....	49
4 Namestitev	50
4.1 Ustrezno mesto za namestitev	50
4.2 Odstranitev transportnih varoval	50
4.3 Priključitev odtočne cevi za vodo pri izdelkih s parno funkcijo	50
4.4 Nastavitev nog.....	51
4.5 Premikanje sušilnega stroja.....	51
4.6 Opozorilo glede hrupa	51
4.7 Zamenjava žarnice.....	51
5 Priprava	52
5.1 Perilo, primerno za sušenje v sušilnem stroju	52
5.2 Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju	52
5.3 Priprava perila za sušenje	52
5.4 Kaj narediti za varčevanje z energijo	52
5.5 Pravilna količina perila.....	53

6 Uporaba izdelka.....	54
6.1 Upravljalna plošča	54
6.2 Simboli	54
6.3 Priprava sušilnega stroja	55
6.4 Izbira programa in tabela porabe	56
6.5 Pomožne funkcije	59
6.7 Zagon programa.....	59
6.8 Otroška zaščita.....	60
6.9 Spreminjanje programa med izvajanjem	60
6.10 Preklic programa	60
6.11 Zaključek programa	61
6.12 Funkcija za vonj	61
6.13 Splošni opis programov s paro	61
6.14 Funkcija HomeWhiz	62
7 Vzdrževanje in čiščenje	64
7.1 Filtra za vlakna (notranji in zunanji filter) / čiščenje notranje površine vratc za polnjenje	64
7.2 Čiščenje senzorja	65
7.3 Praznjenje zbiralnika za vodo	65
7.4 Čiščenje kondenzatorja.....	66
8 Odpravljanje težav	68

1 Varnostna navodila

V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.

- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi neupoštevanja teh navodil.
- Namestitev in popravilo mora vedno izvesti pooblaščen servisier.
- Uporabljajte samo originalne rezervne dele in dodatke.
- Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo.
- Ne spreminjajte aparata.



1.1 Predvidena uporaba

- Izdelek je zasnovan samo za uporabo v gospodinjstvu. Aparat ni namenjen komercialni uporabi.
- Izdelek ni zasnovan za uporabo na prostem.
- Izdelka ne nameščajte ali uporabljajte na mestih, kjer obstaja možnost zmrzovanja in/ali je izpostavljen zunanjim elementom. Zmrznjena voda v črpalki ali ceveh lahko povzroči poškodbe.
- Izdelek se lahko uporablja samo za sušenje in zračenje perila, ki je oprano z vodo in je varno za sušilni stroj.



1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali

- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi motnjami ali s premalo izkušnjami in znanja lahko uporabljajo ta aparat, če jih kdo nadzira ali jim svetuje o varni uporabi aparata in če poznajo tveganja, povezana z uporabo aparata. Otroci ne smejo posegati v aparat. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, razen če so nadzorovani.
- Otroci, mlajši od 3 let, ne smejo biti v bližini aparata, razen če so nadzorovani.
- Električni aparati so nevarni za otroke in domače živali. Otroci in domače živali se ne smejo igrati z aparatom, plezati nanj ali vstopati vanj.
- Vratca aparata morajo biti zaprta, tudi ko aparat ne deluje. Otroci ali domače živali se lahko zaklenejo v aparat in se zadušijo.

- Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, razen če so nadzorovani.
- Embalažni material hranite zunaj dosega otrok. Nevarnost telesnih poškodb in zadušitve.
- Vse dodatke, ki se uporabljajo z aparatom, hranite zunaj dosega otrok.
- Preden zavržete izdelek, prerežite napajalni kabel in uničite vratca za polnjenje.



1.3 Električna varnost

- Med nameščanjem, vzdrževanjem, čiščenjem, popraviljem in transportom aparat ne sme biti priključen.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati pooblaščen serviser, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
- Ne zvijte napajalnega kabla pod aparat ali za aparat. Ne postavljajte težkih predmetov na napajalni kabel. Napajalni kabel ne sme biti zapleten, stisnjen in v stiku z virom toplote.
- Za delovanje aparata ne uporabljajte podaljška, razdelilnika ali adapterja.
- Aparat se ne sme napajati prek zunanega stikala, kot je časovnik, in ne sme biti priključen na tokokrog, ki se redno odpira in zapira z orodjem.
- Vtič mora biti preprosto dostopen. Če to ni mogoče, mora biti električna napeljava opremljena z mehanizmom, ki je skladen z zakonodajo o električnih napeljavah in ki odklopi vse priključke z omrežnega napajanja (varovalka, stikalo, glavno stikalo itd.).
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami.
- Ko odklapljate aparat, ne držite napajalnega kabla, ampak vtič.



1.4 Varnost pri transportu

- Pred transportom odklopite izdelek iz vtičnice, izpraznite zbiralnik za vodo in odstranite priključke za odvod vode, če obstajajo.
- Ta aparat je težek, zato ga ne premikajte sami.
- Izvedite potrebne varnostne ukrepe za preprečitev padca in prevrnitve aparata. Aparata med transportom ne izpostavljajte udarcem ali padcem.
- Ne uporabljajte štrlečih delov aparata (kot so vratca za polnjenje) za premikanje aparata.
- Aparat premikajte v pokončnem položaju. Če premikanje aparata v pokončnem položaju ni mogoče, ga med transportom nagnite na desno stran, gledano od spredaj.



1.5 Varnost pri nameščanju

- Pripravite aparat za namestitev tako, da preberete informacije v navodilih za uporabo ter poskrbite za ustrezno električno in odtočno napeljavo. Če napeljava ni primerna za namestitev, pokličite usposobljenega električarja ali vodovodarja, da uredi potrebne priključke. Te postopke mora izvesti kupec.
- Pred namestitvijo preverite, ali je aparat poškodovan. Če je aparat poškodovan, ga ne nameščajte.
- Ne odstranjajte nastavljivega stojala.
- Postavite aparat na ravno in trdo površino ter ga izravnajte z nastavljivimi nogami.
- Razmik med aparatom in tlemi se ne sme zmanjšati z materiali, kot so preproge, kosi lesa in trakovi. Prezračevalne odprtine na spodnji strani aparata ne smejo biti zamašene s preprogo.
- Aparat mora biti nameščen tako, da prezračevalne odprtine niso zamašene.
- Namestite aparat v okolje brez prahu in z dobrim prezračevanjem.
- Aparata ne nameščajte v neposredni bližini vnetljivih in eksplozivnih materialov ter ne hranite vnetljivih in eksplozivnih materialov v bližini aparata, medtem ko ta deluje.
- Aparata ne smete namestiti ob vrata, drsna vrata, zaradi katerih se vratca za polnjenje aparata ne morejo popolnoma odpreti, ali za tečajna vrata, če je tečaj aparata obrnjen proti tečajem vrat.
- Aparat namestite na mesto, ki omogoča enostavno izvajanje rednega vzdrževanja in čiščenja.
- Postavite aparat s hrbtno površino proti steni (za modele z grelnikom).
- Po namestitvi aparata se prepričajte, da hrbtna stena ni v stiku z nobenim štrlečim predmetom (vodovodna pipa, električna vtičnica itd.).
- Aparat postavite tako, da je med aparatom in robovi pohištva vsaj 1 cm prostora.
- Pri modelih z odvodnim kanalom upoštevajte pravila za priključitev odvodnega kanala, navedena v navodilih.
- Odvodni zrak ne sme biti usmerjen v odvodni kanal, ki se uporablja za odvajanje dima iz naprav, ki delujejo na plin ali druga goriva (pri modelih z odvodnim kanalom).

- Prezračevalna cev ne sme biti priključena na peč za ogrevanje ali dimniški kanal (pri modelih z odvodnim kanalom).
- Aparat priklopite v ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena z varovalko, ki ustreza navedenemu tipu in nazivnemu toku. Ozemljitveno opremo naj namesti usposobljeni električar. Ne uporabljajte aparata brez ozemljitve v skladu z regionalnimi/nacionalnimi predpisi.
- Aparat priklopite v ozemljeno vtičnico, ki je skladna z vrednostmi napetosti, toka in frekvence, ki so navedene na tipski ploščici.
- Aparata ne priklaplajte v zrahljane, zlomljene, umazane ali mastne vtičnice, v vtičnice, ki so se snele z ležišča, ali v vtičnice, pri katerih obstaja nevarnost stika z vodo.
- Uporabiti je treba nove complete cevi, ki so priloženi aparatu. Ne uporabljajte znova starih kompletov cevi. Ne nameščajte priključkov na cevi.
- Napeljite napajalni kabel in cevi tako, da ne predstavljajo nevarnosti spotaknitve.
- Za namestitev aparata na pralni stroj je treba med obema aparatoma uporabiti pritrdilni komplet. Pritrdilni komplet mora namestiti pooblaščen servisier.
- Ko je aparat nameščen na pralni stroj, lahko skupna teža polnih aparatov znaša okrog 180 kg. Postavite aparata na trdna tla, ki lahko prenesejo takšno obremenitev.
- Pralnega stroja ni dovoljeno postaviti na sušilni stroj.

Namestitvena tabela za pralni stroj in sušilni stroj

Vrsta namestitvenega kompleta	Globina (TD = sušilni stroj, WM: pralni stroj)
Plastičen – 54/60cm z jermenom ali brez njega	60 cm TD --> WM ≥ 50 cm / 54 cm TD --> WM > 45 cm
Plastičen – 46 cm z jermenom ali brez njega	46 cm TD --> WM ≥ 54 cm
S polico – 60 cm	60 cm TD --> WM ≥ 50 cm
S polico – 54 cm	54 cm TD --> WM > 45 cm



1.6 Varnost pri uporabi

- Največja teža suhega perila pred pranjem je navedena v razdelku »Tehnični podatki«.
- V sušilni stroj ne dajajte neopranega perila.
- Perilo, ki je umazano s snovmi, kot so jedilna olja, aceton, alkohol, bencin, kerozin, odstranjevalci madežev, terpentini, voski ali odstranjevalci voska, je treba pred sušenjem v sušilnem stroju oprati v topli vodi z večjo količino detergenta.

- Če se za čiščenje uporabljajo kemikalije, se sušilni stroj ne sme uporabljati.
- Gumijaste pene (pene iz lateksa), kopalnih kap, vodoodpornega tekstila, materialov in oblačil z gumijastimi oporami in blazin z vložki iz gumijaste pene ni dovoljeno sušiti v sušilnem stroju.
- Predmetov z lakom za lase, ostanki sredstev za lase ali podobnimi snovmi ni dovoljeno sušiti v sušilnem stroju.
- Izpraznite žepe oblačil in odstranite predmete, kot so vžigalice in vžigalniki.
- Če vseh predmetov ni mogoče hitro odstraniti in jih ni mogoče postaviti na mesto, kjer se lahko toplota razprši, ne ustavljajte sušilnega stroja, dokler ni sušenje zaključeno.
- Zadnji del cikla sušilnega stroja poteka brez segrevanja (cikel hlajenja), s čimer se doseže temperatura, ki ne škoduje predmetom.
- Mehčalce perila ali podobne izdelke je treba uporabljati v skladu z navodili za mehčalec perila.
- Ne uporabljajte sušilnega stroja brez filtra za vlakna.
- Ne dopustite nabiranja vlaken okoli sušilnega stroja.
- Za preprečitev povratnega vleka plina v prostoru iz naprav, ki delujejo na druga goriva, vključno z odprtim ognjem, je treba zagotoviti ustrezno prezračevanje (pri modelih z odvodnim kanalom).
- Aparata ne uporabljajte skupaj z grelniki, kot sta plinski grelnik in kamin. Lahko pride do vžiga odvodnega kanala. (pri modelih z odvodnim kanalom)
- Ne sedite na vratcih za polnjenje oziroma se ne naslanjajte nanje, ko so odprta, saj se lahko aparat prevrne.
- Ne vzpenjajte se na aparat.
- Ne postavljajte vira plamena (sveč, cigaret itd.) na aparat ali v njegovo bližino. Ne hranite vnetljivih/eksplozivnih materialov.
- Ne dotikajte se bobna, ko se vrti.
- Med delovanjem je hrbtina aparata vroča. Med sušenjem ali po končanem sušenju se ne dotikajte hrbtne strani aparata. (Pri modelih s segrevanjem)
- Med dodajanjem oz. odzemanjem perila iz sušilnika, medtem ko se program izvaja, se ne dotikajte notranje površine bobna. Površina bobna je vroča.
- Ne pritiskajte gumbov z ostrimi predmeti, kot so vilice, noži, nohti itd.

- Ne uporabljajte okvarjenega ali poškodovanega aparata. Odklopite aparat iz vtičnice (ali izklopite priključeno varovalko) in pokličite pooblaščen servis.
- Ko aparata ne uporabljate, ga odklopite iz vtičnice.



1.7 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Aparata ne perite z razprševanjem ali polivanjem vode. Za čiščenje aparata ne uporabljajte tlačnega čistilnika, parnega čistilnika, cevi ali tlačne pištole.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte ostrega ali abrazivnega orodja.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte sredstev, kot so gospodinjska čistila, mila, detergenti, gorivo, bencin, alkohol, vosek itd.
- Filter za vlakna je treba redno čistiti. Po vsakem sušenju očistite filter za vlakna in notranjo površino vratc za polnjenje.
- S sesalnikom odstranite vlakna, ki so se nabrala na rebrih uparjalnika za predalom filtra. Če uporabljate zaščitne rokavice, lahko čiščenje izvedete tudi z roko. Ne izvajajte čiščenja z golimi rokami. Na rebrih uparjalnika si lahko poškodujete roke. (Za izdelke s toplotno črpalko)
- Zaradi nevarnosti požara in eksplozije za čiščenje senzorjev ne uporabljajte raztopin, čistilnih sredstev, jeklene volne ali podobnih materialov in pripomočkov.
- Očistite odvodni kanal. (pri modelih z odvodnim kanalom)
- Ne pijte kondenzirane vode.



1.8 Varnost osvetlitve

- Če je treba zamenjati LED-lučko/žarnico, ki se uporablja za osvetlitev (pri aparatih z osvetlitvijo), se obrnite na pooblaščen servis.

2 Okoljevarstvena navodila

2.1 Skladnost s predpisi o WEEE in odlaganje odpadkov



Ta izdelek ne vsebuje nevarnih in prepovedanih snovi, navedenih v »uredbi o nadzoru odpadne električne in elektronske opreme«, ki jo je objavilo ministrstvo za okolje in urbanizacijo Republike Turčije. Izdelek je skladen s predpisi o OEEEO. Izdelek je bil proizveden iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti. Izdelka zato ob koncu njegove življenjske dobe ne odložite med druge gospodinjske odpadke. Oddajte ga na zbirno mesto za električno in elektronsko opremo. Za informacije o teh zbirnih mestih se lahko obrnete na lokalno upravo. Z oddajo rabljenih izdelkov za recikliranje lahko pomagata varovati okolje in naravne vire.



R290 je vnetljivo hladilno sredstvo, zato zagotovite, da se sistem in cevi ne poškodujejo med delovanjem in prevozom.

Izdelka ne hranite v bližini virov toplote, saj se lahko v primeru poškodb vname.

Izdelka ne odstranjujte s sežiganjem.

2.2 Informacije o embalaži

Embalaža izdelka je v skladu z nacionalno zakonodajo izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Odpadne embalaže ne odložite med gospodinjske ali druge odpadke, ampak jo oddajte na zbirna mesta za embalažo, ki jih določijo lokalne oblasti.

2.3 Skladnost s standardi in informacije o preizkusih/izjava EU o skladnosti



Faze razvoja, proizvodnje in prodaje tega izdelka potekajo v skladu z varnostnimi pravili, navedenimi v vseh povezanih navodilih Evropske unije.

Breži i frekvencës	: 2.400 – 2.484 GHz
Najv. oddajna moč	: < 100mW

Izjava o skladnosti za CE

Družba Arcelik A.S. izjavlja, da je ta aparat skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na

naslednjem spletnem naslovu:

– Products, na :support.grundig.com

3 Vaš sušilni stroj

3.1 Tehnični podatki

SL

Višina (nastavljiva)	84,6 cm / 86,6 cm*
Širina	59,8 cm
Globina	60,7 cm
Količina perila (maks.)	9 kg**
Neto teža ($\pm$ %10)	44 kg
Napetost	Glejte tipsko tablico***
Moè	
Koda modela	

* Najm. višina: višina z zaprtim nastavljivim stojalom.

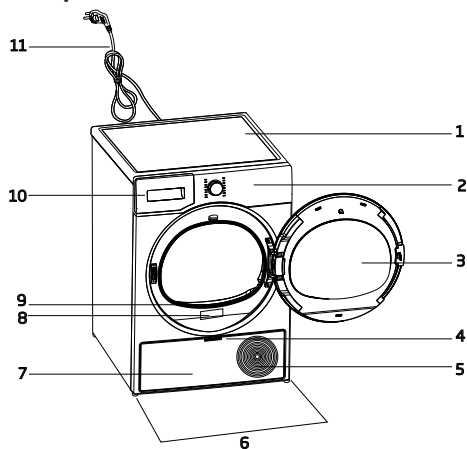
Najv. višina: višina z nastavljivim stojalom, odprtim na največji višini.

** Teža suhega perila pred pranjem.

*** Ploščica s podatki je pod vratci na sušilnem stroju.

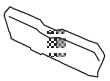
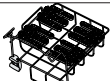
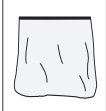
	Zaradi povečanja kakovosti sušilnega stroja se lahko tehnični podatki spremenijo brez predhodnega obvestila. Slike v tem priročniku so shematske in se morda ne ujemajo popolnoma z izdelkom. Vrednosti, priložene sušilnemu stroju ali navedene v priloženih dokumentih, so laboratorijski odčitki v skladu z ustreznimi standardi. Te vrednosti se lahko razlikujejo glede na način uporabe in okoljske pogoje.
--	---

3.2 Splošen videz



1. Zgornja plošča
2. Upravljalna plošča
3. Vratca za polnjenje
4. Ročaj spodnje plošče
5. Prezračevalna mreža
6. Nastavljive noge
7. Spodnja plošča
8. Ploščica s podatki
9. Filter za vlakna
10. Predal za zbiralnik za vodo
11. Napajalni kabel

3.3 Obseg dobave

	1. Cev za odvod vode*		6. Pokrov za polnjenje z vodo*
	2. Rezervna goba za predal filtra*		7. Čista voda*
	3. Uporabniški priročnik		8. Dišavne kapsule*
	4. Košara za sušenje*		9. Krtača*
	5. Uporabniški priročnik za košaro za sušenje*		10. Filtrirna krpa*

*Izbirno – morda ni vključeno, odvisno od modela.

4 Namestitev



Najprej preberite »Varnostna navodila«!

Preden se posvetujete z najbližjim pooblaščenim servisom za namestitev sušilnega stroja, preberite informacije v navodilih za uporabo ter poskrbite za ustrezno električno in vodovodno napeljavo. Če napeljava ni ustrezna, pokličite električarja in vodovodarja, da uredite potrebne dovode.



Odgovornost kupca je, da pripravi mesto za namestitev sušilnega stroja ter napeljavo za elektriko in odpadno vodo.



Pred namestitvijo preverite, ali je sušilni stroj poškodovan. Če je sušilni stroj poškodovan, ga ne namestite. Poškodovani izdelki so tveganje za vašo varnost. Pred uporabo sušilnega stroja počakajte 12 ur.

OPOMBA

Izdelek vsebuje hladilno sredstvo. Če ga začnete uporabljati takoj po transportu, se lahko poškoduje. Izdelek mora po vsakem premikanju mirovati 12 ur.

- Ko je sušilni stroj nameščen, morajo povezave ostati stabilne. Po namestitvi sušilnega stroja se prepričajte, da zadnja stena ni v stiku z nobenim štrlečim predmetom (vodovodna pipa, električna vtičnica itd.).
- Sušilni stroj postavite tako, da je med izdelkom in robovi pohištva vsaj 1 cm prostora.
- Sušilni stroj je primeren za delovanje pri temperaturi od +5 °C do +35 °C. Če ga uporabljate zunaj tega temperaturnega območja, lahko pride do napak v delovanju in poškodb sušilnega stroja.
- Sušilni stroj ne sme biti nameščen s hrbtno stranjo ob steno.



Ne postavite sušilnega stroja na napajalni kabel.

*** Če sistem v vašem izdelku ne vsebuje sredstva R290, prezrite naslednje opozorilo.**

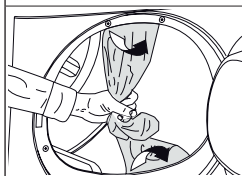


Sušilni stroj vsebuje hladilno sredstvo R290.* R290 je hladilno sredstvo, ki je okolju prijazno, ampak vnetljivo.* Poskrbite, da je vhod zraka sušilnega stroja odprt in dobro prezračevan.* Sušilnemu stroju ne približujte možnih virov plamena.*

4.1 Ustrezno mesto za namestitev

- Sušilni stroj namestite na stabilno in ravno površino.
- Sušilni stroj je težek. Ne premikajte ga sami.
- Sušilni stroj uporabljajte v okolju brez prahu in z dobrim prezračevanjem.
- Razmik med sušilnim strojem in tlemi se ne sme zmanjšati z materiali, kot so preproge, kosi lesa in trakovi.
- Ne prekrivajte prezračevalne mreže sušilnega stroja.
- V bližini okolja namestitve sušilnega stroja ne sme biti vrat, ki jih je mogoče zakleniti, drsnih vrat ali tečajnih vrat, ki bi lahko blokirala odpiranje vratc za polnjenje.

4.2 Odstranitev transportnih varoval



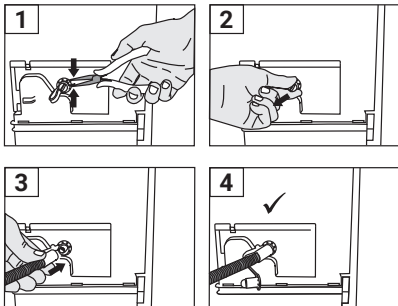
Pred prvo uporabo izdelka odstranite transportna varovala.

4.3 Priključitev odtočne cevi za vodo pri izdelkih s parno funkcijo

Namesto rednega praznjenja zbiralnika za vodo se lahko zbrana voda odvaja neposredno po odtočni cevi, ki je priložena izdelku.



Če je vaš sušilni stroj opremljen s parno funkcijo, upoštevajte spodnji diagram za priključek za odtok vode.



- 1 Odstranite objemko, pritrjeno na čep na zadnji strani sušilnega stroja, tako da jo z orodjem povlečete stran od spoja.
- 2 Ko odstranite objemko, potegnite čep pod objemko.
- 3 Odtočno cev, ki je priložena stroju, pritrdite na cev pod čepom.
- 4 Vaš stroj je pripravljen za uporabo z neposrednim praznjenjem.

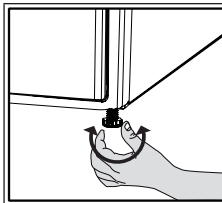
OPOMBA

Cev za odvod vode mora biti pritrjena na višini največ 80 cm. Poskrbite, da se cev za odvod vode med odtokom in sušilnim strojem ne zaplete, zmečka ali stisne. Cev mora biti priključena tako, da se ne odklopi s svojega mesta. Voda, ki izteka, lahko povzroči škodo. Ne podaljšujte odtočne cevi za vodo. Preverite, ali voda teče z ustreznim pretokom. Odtočni vod ne sme biti zaprt ali zamašen.



Če je izdelku priložen komplet dodatkov, preverite podrobna navodila.

4.4 Nastavitev nog



Prilagajajte noge z vrtenjem levo in desno, dokler sušilni stroj ne stoji ravno in trdno.

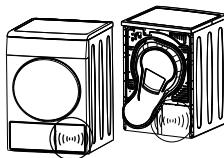
4.5 Premikanje sušilnega stroja

- Iztočite vso vodo iz sušilnega stroja.
- Če je izdelek priključen neposredno na odtok, odstranite cevne priključke.



Priporočamo, da sušilni stroj premikate v pokončnem položaju. V nasprotnem primeru nagnite sušilni stroj na desno stran, gledano od spredaj, in ga premaknite. Pred uporabo sušilnega stroja počakajte 12 ur.

4.6 Opozorilo glede hrupa



Med delovanjem izdelka lahko iz kompresorja občasno prihajajo kovinski zvoki, kar je normalno.



Med delovanjem izdelka se zbrana voda črpa v zbiralnik za vodo. Zvoki črpanja, ki med tem postopkom prihajajo iz aparata, so normalen pojav.

4.7 Zamenjava žarnice

Če ima vaš sušilni stroj lučko za osvetlitev bobna:

Če je treba zamenjati žarnico/LED-lučko, ki se uporablja za osvetlitev sušilnega stroja, se posvetujte s pooblaščenim servisom. Žarnica v tem izdelku ni primerna za domačo razsvetljavo. Predvidena uporaba te lučke je zagotovitev varnega nalaganja perila v sušilni stroj. Lučke, ki se uporabljajo v tem aparatu, so odporne proti velikim fizičnim obremenitvam, kot so temperature nad 50 °C.

5 Priprava



Najprej preberite »Varnostna navodila«!

5.1 Perilo, primerno za sušenje v sušilnem stroju

OPOMBA

Perilo, ki ni varno za sušilni stroj, se lahko med sušenjem poškoduje. Lahko povzroči tudi poškodbe aparata. Upoštevajte navodila na etiketah na perilu, ki ga želite sušiti. Sušite samo perilo, ki ima na etiketi napis »varno za sušilni stroj«.



Ni primerno za sušilni stroj

5.2 Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju

OPOMBA

Spodnjega perila s kovinskimi oporami ni dovoljeno sušiti v sušilnem stroju. Če se te kovinske opore zrahljajo in iztrgajo iz oblačila, lahko poškodujejo stroj. Občutljivih vezenin, bombažnih in svilenih oblačil, oblačil, izdelanih iz občutljivih in dragocenih tkanin, oblačil, ki ne dihajo, in zaves iz tila ni dovoljeno sušiti v sušilnem stroju.

5.3 Priprava perila za sušenje

OPOMBA

Predmeti, kot so kovanci, kovinski deli, igle, žebliji, vijaki, kamni itd., lahko poškodujejo sklop bobna izdelka ali povzročijo težave pri delovanju, zato preverite vse perilo, ki ga boste naložili v izdelek. Perilo s kovinskimi dodatki, kot so zadrge, sušite tako, da ga obrnete z notranjo stranjo navzven. Zaprite zadrge, kavlje in zaponke, zapnite gumbje na prevlekah, zavežite tekstilne pasove in pasove predpasnikov.

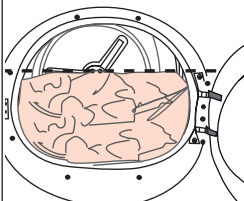
5.4 Kaj narediti za varčevanje z energijo

- Pri pranju perila uporabite najvišjo možno stopnjo ožemanja. Tako lahko skrajšate čas sušenja in zmanjšate porabo energije. Razvrstite perilo glede na vrsto in debelino. Sušite iste vrste perila skupaj. Kuhinjske krpe in namizni prti se na primer sušijo hitreje kot kopalniške brisače.
- Upoštevajte priporočila v uporabniškem priročniku za izbiro programa.
- Med sušenjem ne odpirajte vratc za polnjenje, če to ni potrebno. Če morate odpreti vratca za polnjenje, naj ne bodo odprta predolgo.
- Med delovanjem sušilnega stroja ne dodajajte mokrega perila.
- Pred in po vsakem sušenju očistite filter za vlakna.
- Pri kondenzacijskih modelih morate očistiti kondenzator vsaj enkrat na mesec ali po vsakih 30 sušenjih.
- Poskrbite, da so filtri čisti. Za podrobnosti glejte poglavje o vzdrževanju in čiščenju.
- Pri modelih z odvodnim kanalom upoštevajte pravila za priključitev odvodnega kanala, navedena v navodilih, in očistite odvodni kanal.
- Med sušenjem zagotovite ustrezno prezračevanje okolja, v katerem je sušilni stroj.
- Pri modelih s toplotno črpalko preverite kondenzator vsaj vsakih šest mesecev in ga očistite, če je umazan.

- Če uporabljate okolju prijazen filter, vam filtra ni treba čistiti po vsakem ciklu. Ko na zaslonu sveti ikona za okolju prijazen filter, zamenjajte filtrirno krpo.

5.5 Pravilna količina perila

OPOMBA



Če perilo v izdelku preseže največjo zmogljivost, izdelek morda ne bo pravilno deloval, in lahko pride do materialne škode ali poškodb izdelka. Upoštevajte največjo količino perila za vsak program.

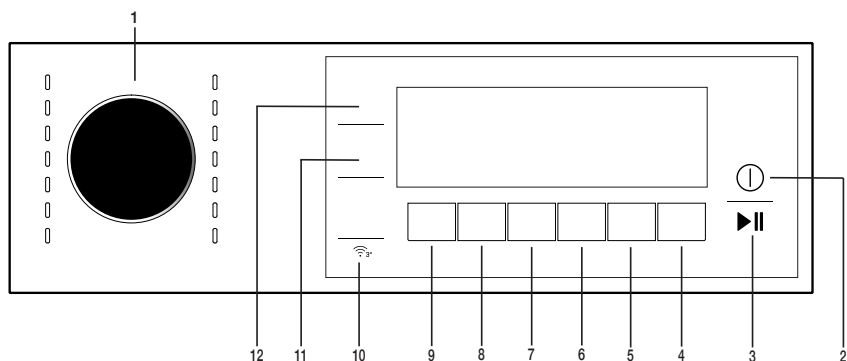
Spodnje teže so navedene kot primeri.

Perilo	Pribl. teža (g)*	Perilo	Pribl. teža (g)*
Bombažna posteljnina (dvojna velikost)	1500	Bombažna obleka	500
Posteljnina (enojna velikost)	1000	Obleka	350
Rjuha (dvojna velikost)	500	Džins	700
Rjuha (enojna velikost)	350	Robec (10 kosov)	100
Velik namizni prt	700	Majica s kratkimi rokavi	125
Majhen namizni prt	250	Bluza	150
Čajni prtček	100	Bombažna srajca	300
Kopalniška brisača	700	Srajca	200
Brisača za roke	350		

*Teža suhega perila pred pranjem.

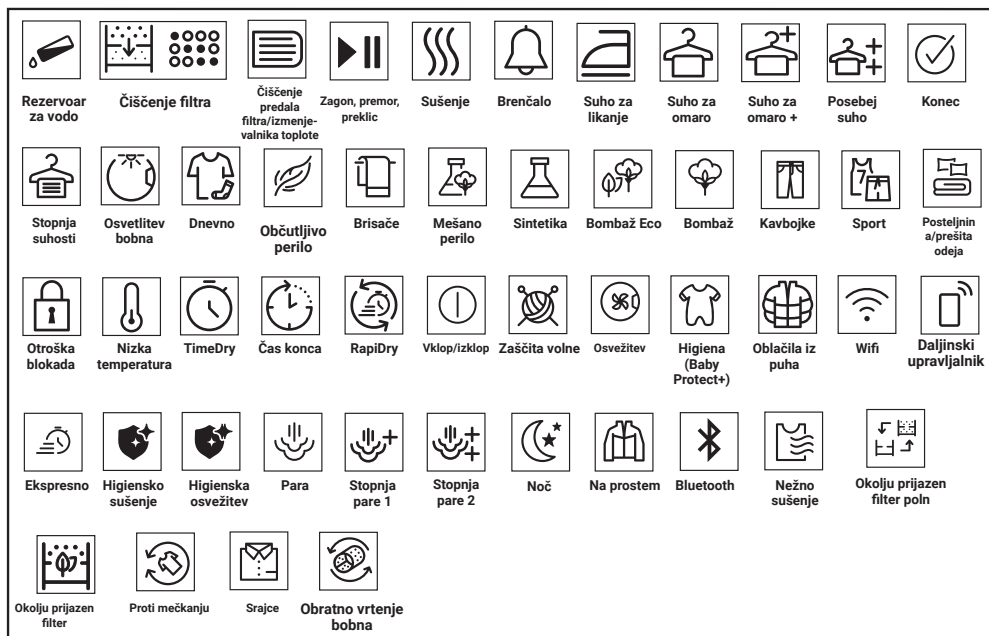
6 Uporaba izdelka

6.1 Upravljalna plošča



1. Gumb za izbiro programa
2. Gumb za vklop/izklop
3. Gumb za zagon/premor
4. Gumb za izbiro končnega časa
5. Gumb za izbiro preprečevanja mečkanja
6. Gumb za izbiro zvočnega signala
7. Gumb za izbiro časovnega programa in otroške zaščite
8. Gumb za izbiro programa s paro
9. Gumb za izbiro nizke temperature
10. Gumb za daljinsko upravljanje
11. Gumb za osvetlitev bobna
12. Gumb za izbiro stopnje suhosti

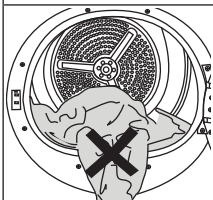
6.2 Simboli



6.3 Priprava sušilnega stroja

- Vključite sušilni stroj v električno omrežje.
- Odprite vratca za polnjenje.
- Vstavite perilo v sušilni stroj. Pazite, da se perilo ne zatakne v vratih sušilnega stroja.
- Potisnite in zaprite vratca za polnjenje.

OPOMBA



Pazite, da se perilo ne zatakne v vratih sušilnega stroja. Vratc za polnjenje ne zapirajte na silo.

- Z gumbom za vklop/izklop/izbiro programa izberite želeni program; stroj se vklopi.



Izbira programa z gumbom za vklop/izklop/izbiro programa še ne pomeni zagona programa. Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti.

6.4 Izbira programa in tabela porabe

SL					
Tabela ciklov funkcij z uporabo pare					
Programi	Opis programa	Količina perila (kg)	Hitrost vrtenja pralnega stroja (obr/min)	Čas sušenja (minute)	Čas sušenja s paro
Pripravljeno za nošenje*	Je cikel, katerega cilj je zmanjšati mečkanje srajc in majic, s funkcijo pare. Ta cikel običajno odpravi potrebo po likanju športnih srajc po sušenju. Odstotek preprečevanja mečkanja se lahko razlikuje glede na teksturo in debelino izdelka, ki ga želimo posušiti. Priporočljivo je uporabljati ta cikel, s kombiniranjem istih vrst tkanin.	1,5 (6 kosi)	800	-	90
		1 (3 kosi)	800	-	70
		0,3 (1 kos)	800	-	50
Osveženo s paro	Osveži oblačila s funkcijo pare in odstrani neželene vonjave. Uporabljajte samo s suhimi oblačili.	1,5 (6 kosi)	-	-	35
		1 (3 kosi)	-	-	31
		0,3 (1 kosi)	-	-	23
Mešano(Dnevno)	Uporabite ta program za sušenje neobarvanegaperila iz bombaža in sintetike skupaj. S tem programom lahko sušite oblačila za šport in fitnes.	6	1000	175	180
Kavbojke	S tem programom lahko sušite hlače, krila, srajce in jakne iz jeansa.	4	1200	130	135
Bombaž	S tem ciklom se lahko sušijo bombažne tkanine, ki so odporne proti toploti. Izbrati je treba nastavev sušenja, ki je ustrezna za debelino perila in zeleno stopnjo suhosti.	9	1000	210	215
Bombaž eko	Enoslojne običajne bombažne tkanine se sušijo na čim bolj varčen način.	9	1000	195	200
Sintetika	S tem ciklom se lahko sušijo vse sintetične tkanine. Izbrati je treba nastavev sušenja, ki je ustrezna za zeleno stopnjo suhosti.	4	800	80	85

Tabela ciklov funkcij brez uporabe pare

Bombaž Pripravljeno za likanje	Enoslojne običajne bombažne tkanine se posušijo kot rahlo vlažne, da so pripravljene za likanje.	9	1000	160	-
Higiensko sušenje	To je program, s katerim lahko sušite perilo, za katerega želite zagotoviti, da je posebej čisto (otroška oblačila, spodnje perilo, brisače itd.). S segrevanjem zagotovi visoko higieno tkanin.	5	800	200	-
Higienska osvežitev	Ta program lahko uporabite za suho perilo in oblačila, za katera želite zagotoviti higieno brez pranja. S segrevanjem zagotovi visoko higieno suhih tkanin.	1,5	-	120	-
Program za volno(WoolProtect)	Uporabite ta program za volnena oblačila, oprana v skladu z navodili. Priporočamo, da oblačila ob koncu programa odstranite iz sušilnika.	1,5	600	148	-
Programi s časovno nastavitvijo	Izberete lahko med programi dolžine 10 in 160 minut, da bi pri nizki temperaturi dosegli želeno stopnjo sušenja. V tem programu sušilni stroj deluje nastavljeni čas, neodvisno od vlažnosti perila.	-	-	-	-
Posteljina/Perje	Uporabite ga za sušenje odeje, napolnjene s perjem	-	800	165	-
Ekspresno	Uporabite ta program za 2 srajci, pripravljene na likanje.	0.5	1200	30	-

Preneseni program

Noč (Night)	V tem programu je raven emisije hrupa v okolje najnižja. Ta program omogoča tiho sušenje oblačil iz bombaža ali sintetičnih mešanic.	8	1000	240	-
Oblučila za zunaj/športna oblačila (Goretex)	Za sušenje oblačil, izdelanih iz sintetičnih, bombažnih ali mešanih vlaken, kot so funkcionalni jopiči, dežni plašči itd. Pred sušenjem jih obrnite navzven.	2	1000	135	-
Spodnje perilo	Zagotavlja higiensko sušenje spodnjega perila z visoko temperaturo.	2	1000	70	-
Brisača	Sušenje brisač, kot so kuhinjske krpe, kopalniške brisače in brisače za roke.	5	1000	175	-
Prezračevanje	10 minut se izvaja samo prezračevanje, brez vpihovanja vročega zraka. S tem programom lahko osvežite bombažno in platneno perilo, ki je dalj časa stalo v omari, ga osvežite in odstranite neprijetne vonjave.	-	-	-	-

Poraba električne energije

Programi	Količina perila (kg)	Hitrost vrtenja pralnega stroja (obr/min)	Približna vrednost preostale vlažnosti	Poraba električne energije kWh
Bombaž eko**	9	1000	60%	1,61
Bombaž Pripravljeno za likanje	9	1000	60%	1,35
Sintetika Pripravljeno za zlaganje	4	800	40%	0,80
	Program "Bombaž eko" pri polnem ali delno naloženem stroju je standardni program za sušenje, na katerega opozarjajo informacije na etiketah in opisih izdelkov. Ta program je primeren za sušenje običajnega perila iz bombaža in je energijsko najučinkovitejši program za sušenje bombaža.			
	»Če redno sušite največjo polnitev (9 kg) bombaža, priporočamo, da priključite odvodno cev, s čimer preprečite ustavljanje sušilnika med ciklom zaradi praznjenja posode« (glejte poglavje »Priključitev na odvod«).			

*Sposobnost cikla 'Ready to Wear (Pripravljeno za nošenje)', da pripravi srajce iz 100 % bombaža, 100 % poliestra, 100 % viskoze in 56 % bombaža - 44 % poliestra v stanje za nošenje (učinek preprečevanja mečkanja), je odobril neodvisni inštitut za testiranje tekstila v Evropi. Po želji lahko likate ovratnik, manšete ali rokave.

** : Energijska nalepka: standardni program (EN 61121). Vrednosti v tabeli so določene skladno s standardom EN 61121. Dejanska vrednost porabe lahko odstopa od vrednosti v tabeli v odvisnosti od vrste perila, hitrosti ožemanja, okoljskih pogojev in napetosti.

6.5 Pomožne funkcije

Stopnja suhosti

Gumb za stopnjo suhosti se uporablja za nastavitve želene suhosti. Trajanje programa se glede na izbiro lahko spreminja.



To funkcijo lahko aktivirate samo pred pričetkom izvajanja programa.

Preprečevanje mečkanja

Funkcijo preprečevanja mečkanja lahko vklopite in izklopite z gumbom za izbiro preprečevanja mečkanja. Če ne boste perila odstranili takoj po zaključenem programu, lahko s funkcijo preprečevanja mečkanja preprečite mečkanje perila.

Zvočno opozorilo

Ko je program zaključen, zaslišite zvočno opozorilo. Če ne želite zvočnega opozorila, pritisnite gumb za zvočno opozorilo. Ko pritisnete gumb za zvočno opozorilo, se lučka izklopi in ob zaključku programa ni zvočnega opozorila.



To funkcijo lahko izberete pred zagonom programa ali po zagonu programa.

Nizka temperatura

To funkcijo lahko aktivirate samo pred zagonom programa. To funkcijo lahko aktivirate, če želite sušiti perilo pri nižji temperaturi. Po aktiviranju se trajanje programa podaljša.

Končni čas

S to funkcijo lahko podaljšate končni čas programa do 24 ur.

1. Odprite vratca za polnjenje in položite perilo v boben.
2. Izberite program sušenja.
3. Pritisnite gumb za izbiro končnega časa in nastavite zeleno zakasnitev. Vklopi se LED-lučka za končni čas. (Če tipko pritisnete in zadržite, se zakasnitev ponastavi.)
4. Pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti. Začne se odštevanje končnega časa. Znak »:« na sredini prikazane zakasnitve utripa.



Perilo lahko dodajate in odzimate do izteka končnega časa. Na zaslonu je vsota normalnega časa sušenja in končnega časa. Ob koncu odštevanja se LED-lučka za končni čas izklopi, začne se sušenje in vklopi se LED-lučka za sušenje.

Spreminjanje končnega časa

Če želite med odštevanjem spremeniti trajanje: Začasno ustavite program ter zavrtite gumb za vklop/izklop/izbiro programa in preključite program. Izberite želeni program in ponovite izbiro končnega časa.

Preklic funkcije končnega časa

Če želite preklicati odštevanje končnega časa in takoj zagnati program:

Začasno ustavite program ter zavrtite gumb za vklop/izklop/izbiro programa in preključite program. Izberite želeni program in pritisnite gumb za zagon/premor.

Osvetlitev bobna

S pritiskom tega gumba lahko vklopite in izklopite osvetlitev bobna. Osvetlitev se vklopi ob pritisku gumba in se po določenem času izklopi.

6.6 Opozorilni indikatorji



Opozorilni indikatorji se lahko razlikujejo glede na model sušilnega stroja.

Čiščenje filtra

Ko je program zaključen, se vklopi opozorilni indikator za čiščenje filtra.

Zbiralnik za vodo

Če se zbiralnik vode napolni med izvajanje programa, začne utripati opozorilna lučka in stroj preklopi v stanje mirovanja. V tem primeru izlijte vodo iz zbiralnika in zaženite program s pritiskom na tipko Start/Mirovanje. Opozorilni indikator se izklopi in program se nadaljuje.

Čiščenje predala filtra/ izmenjevalnika toplote

Opozorilni simbol utripa in vas tako opozarja, da je treba očistiti predal filtra.

6.7 Zagon programa

Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti.

Vklopita se indikatorja za zagon/stanje pripravljenosti in sušenje, kar prikazuje zagon programa.

6.8 Otroška zaščita

Sušilni stroj ima otroško zaščito, ki preprečuje prekinjanje poteka programa s pritiskanjem gumbov med izvajanjem programa. Ko je otroška zaščita aktivirana, so na plošči deaktivirani vsi gumbi razen gumba za vklop/izklop/izbiro programa.

Pritisnite gumb za zvočno opozorilo za 3 sekunde, da aktivirate otroško zaščito. Varnostno zaporo za otroke deaktivirajte, da boste lahko zagnali nov program ob zaključku trenutnega oziroma spremenili nastavitve trenutno delujočega programa. Funkcijo varnostne zapore za otroke deaktivirate s ponovnim pritiskom iste kombinacije tipk za 3 sekunde.

	Ko je otroška zaščita aktivirana, na zaslonu sveti opozorilni indikator otroške zaščite.
--	--

Ko je otroška zaščita aktivna:

Med delovanjem sušilnega stroja ali v stanju pripravljenosti se ob spremembi položaja gumba za izbiro programa simboli indikatorjev ne bodo spremenili.

	Ko sušilni stroj deluje in je otroška zaščita aktivna, stroj ob vrtenju gumba za izbiro programa dvakrat zapiska. Če je otroška zaščita deaktivirana, preden je gumb za izbiro programa obrnjen na prvotno mesto, se program zaključi, ker je gumb za izbiro programa premaknjen.
--	---

6.9 Spreminjanje programa med izvajanjem

Po začetku delovanja sušilnega stroja lahko izbrani program sušenja perila kadar koli spremenite.

- Na primer začasno ustavite program ter zavrtite gumb za vklop/izklop/izbiro programa, da izberete program Posebej suho namesto programa Sušenje za likanje.
- Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti.

Dodajanje in odzemanje perila med mirovanjem

Če želite med izvajanjem programa dodati ali odstraniti perilo:

- Pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti, da sušilni stroj preide v stanje pripravljenosti. Sušenje se prekine.
- V stanju mirovanja odprite vratca za polnjenje, dodajte ali odzemetite perilo, nato pa vratca znova zaprite.
- Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti.

	Perilo, dodano med sušenjem, se bo pomešalo z že posušenim perilom, zato bo perilo ob koncu sušenja morda še vedno vlažno. Perilo lahko med sušenjem dodate ali odzamete kolikokrat želite. Vendar pa boste s tem večkrat prekinili postopek sušenja, zaradi česar se bo čas sušenja podaljšal in povečala se bo poraba energije. Zato priporočamo, da perilo dodajate pred pričetkom izvajanja programa sušenja. Če z vrtenjem gumba za izbiro programa izberete nov program, medtem ko je sušilni stroj v stanju pripravljenosti, se trenutni program zaključi.
---	---

	Med dodajanjem oz. odzemanjem perila iz sušilnika, medtem ko se program izvaja, se ne dotikajte notranje površine bobna. Površina bobna je vroča.
---	---

6.10 Preklic programa

Če želite med delovanjem sušilnega stroja iz kakršnega koli razloga preklicati program in zaključiti sušenje, začasno ustavite program ter zavrtite gumb za vklop/izklop/izbiro programa; program se zaključi.



Ko preključite program med delovanjem stroja, bo notranjost sušilnega stroja zelo vroča, zato zaženite osvežitveni program, da se stroj ohladi.

6.11 Zaključek programa

Ko se program konča, se v indikatorju nadaljevanja programa vklopijo LED-lučke za konec/preprečevanje mečkanja in za opozorilo za čiščenje filtra za vlakna. Vratca za polnjenje lahko odprete in sušilni stroj je pripravljen za naslednji postopek.

Obrnite gumb za vklop/izklop/izbiro programa v položaj On/Off (Vklop/izklop), da izklopite sušilni stroj.



Če je aktiven način za preprečevanje mečkanja in perila iz bobna ne boste odstranili takoj po zaključku programa, se za 2 uri aktivira funkcija preprečevanja mečkanja, ki preprečuje mečkanje perila v stroju. Boben sušilnega stroja se bo vrtel v 10-minutnih intervalih, kar bo vaše perilo zaščitilo pred mečkanjem.

6.12 Funkcija za vonj

Če je sušilni stroj opremljen s funkcijo za vonj, za uporabo te funkcije preberite priročnik ProScent.

6.13 Splošni opis programov s paro

Parni cikli

Funkcijo pare lahko uporabljate v ciklih, ki so na plošči stroja označeni z modro/rdečo črto. Ko uporabljate cikel z aktivno funkcijo pare, morate uporabljati sušilnik za razvrščanje oblačil glede na njihovo vrsto in debelino. V tem ciklusu ne sušite volne, usnja ali oblačil, ki vsebujejo kovinske dele. Med generiranjem pare v parnih ciklih lahko nastane dodaten hrup. Rezultat postopkov preprečevanja mečkanja in odstranjevanja vonjav se lahko razlikuje glede na vrsto in količino perila, ter izbrani cikel. Po zaključku parnih ciklov je treba perilo takoj vzeti iz stroja in obesiti na obešalnik.

Priprava stroja

Rezervoar za paro je treba napolniti pred prvo uporabo ciklov, ki delujejo s paro. Zato morate pri prvi uporabi stroja perilo sušiti s ciklom, ki deluje s paro, ali ciklom z neaktivno funkcijo pare.

Kako aktivirati parni cikel:

Ko vklopite stroj in zavrtite gumb za izbiro ciklov na cikel 'Ready to Wear (Pripravljeno za nošenje)' ali 'Steam Refresh (Osveženo s paro)', zasveti kazalnik, prikazan na spodnji sliki.



Ta simbol označuje, da lahko cikel sušenja izvajate z največjo obremenitvijo 1,5 kg (6 kosov). Če želite sušiti 1 kos ali 3 kose perila, se morate na zaslonu dotakniti možnosti 'Steam (Para)', da naredite zahtevane nastavitve v nastavitvah količine obremenitve.



3 kosi



1 kos

Ko izvedete potrebne nastavitve, lahko začnete cikel s pritiskom na gumb Start/Hold (Zagon/Zadržano).

Če želite aktivirati funkcijo pare v ciklih Blend (Mešano), Jeans (Denim), Cotton (Bombaž), Economic Cotton (Bombaž ekonomično) in Synthetic (Sintetika), morate na zaslonu pritisniti možnost 'Steam (Para)'. Ko pritisnete ta gumb, se bo aktivirala funkcija pare, prikazal se bo spodnji simbol in trajanje cikla se bo spremenilo.



Cikel lahko začnete s pritiskom na gumb Start/Hold (Zagon/Zadržano), ko vidite prikazan simbol in funkcija pare je aktivirana.



Če je parni rezervoar prazen, bo spodnja ikona utripala. Za polnjenje posode je potrebno perilo sušiti v ciklu, pri čemer je funkcija pare neaktivna.



6.14 Funkcija HomeWhiz

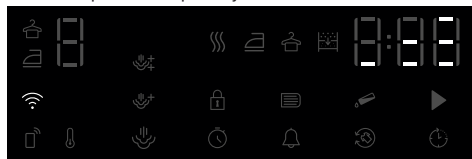
Najprej morate v telefon namestiti aplikacijo homewhiz.

Podrobne informacije o aplikaciji homewhiz so na voljo na spletnem mestu <https://www.homewhiz.com/>

Vklopite Bluetooth v telefonu.

Preklopite gumb za izbiro programa v način Izklop.

Za 3 sekunde hkrati pritisnete gumb za vklop/izklop in gumb za daljinsko upravljanje. V tem času se na zaslonu prikaže 3-2-1. Nato se na zaslonu prikaže spodnja slika.



V aplikaciji izberite model izdelka, ki ga želite dodati (Devices->Add Device->Cleaning Devices->Dryer).

Izberite Wi-Fi in Bluetooth ter dodajte številko modela izdelka.

Po izbiri se na zaslonu prikažejo okoliška omrežja Wi-Fi. Izberite omrežje, ki ga želite dodati, in vnesite omrežno geslo.

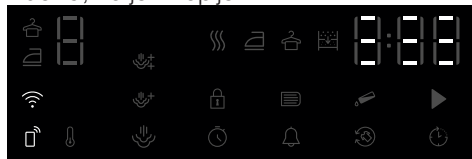
Zaslon izdelka se po končani namestitvi zapre, v aplikaciji pa se prikaže zahteva za izbiro prostora, v katerega bo dodan izdelek.

Uporaba daljinske povezave:

Preklopite izdelek v način za prenos programa. Če je Wi-Fi v izdelku vklopljen, sveti ikona za Wi-Fi.

Če je Wi-Fi izklopljen in ikona ne sveti, za 3 sekunde pritisnete tipko za daljinsko upravljanje, da vklopite Wi-Fi.

Pritisnite tipko za daljinsko upravljanje, da omogočite daljinsko upravljanje izdelka, ko je vklopljen Wi-Fi.



Izdelek je mogoče daljinsko upravljati tako, da odprete aplikacijo homewhiz, medtem ko je aktivno daljinsko upravljanje.

Podrobne informacije o aplikaciji homewhiz so na voljo na spletnem mestu <https://www.homewhiz.com/>

Brisanje izdelka iz omrežja:

Če za 5 sekund pritisnete gumba za časovni zamik in Wi-Fi, ko je izdelek vklopljen, se na zaslonu izvede odštevanje od 5. Ko zaslišite pisk, je izdelek izbrisan iz omrežja in Wi-Fi se izklopi.



- Ko odprete vrata, se daljinsko upravljanje prekliče.
- Ko obrnete gumb za program, se daljinsko upravljanje prekliče.
- Če ikona za Wi-Fi neprekinjeno sveti, je vmesnik aktiven in povezan z omrežjem.
- Če ikona za Wi-Fi neprekinjeno utripa, je vmesnik aktiven in se poskuša povezati z omrežjem. Če ikona ne sveti neprekinjeno, se ne morete povezati z izdelkom.
- Z izdelkom se je mogoče povezati, če je ikona za daljinsko upravljanje aktivna in ikona za Wi-Fi neprekinjeno sveti.

Dostop do aplikacije Homewhiz

Aplikacijo Homewhiz lahko dobite v trgovinah z aplikacijami vaše naprave. Za hitrejši dostop do aplikacij lahko uporabite spodnje kode QR.



Trgovina Apple App za naprave z operacijskim sistemom IOS



Trgovina Google Play za naprave z operacijskim sistemom Android

7 Vzdrževanje in čiščenje



Najprej preberite »Varnostna navodila«!

7.1 Filtra za vlakna (notranji in zunanji filter) / čiščenje notranje površine vratc za polnjenje

Lasje in vlakna, ki se med sušenjem ločijo od perila, se zbirajo v filtru za vlakna.



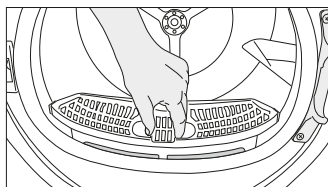
Po vsakem sušenju očistite filter za vlakna in notranjo površino vratc za polnjenje.

OPOMBA

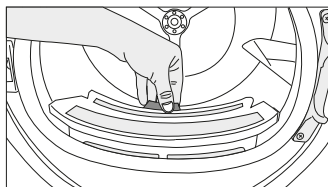
Sušilni stroj ima 2 filtra za vlakna, pri čemer je eden nameščen znotraj drugega. Izdelek ne sme delovati brez filtrov za vlakna.

Čiščenje filtra za vlakna:

- Odprite vratca za polnjenje.
- Primate prvi del (notranji filter) dvodelnega filtra za vlakna in ga odstranite tako, da ga povlečete navzgor.

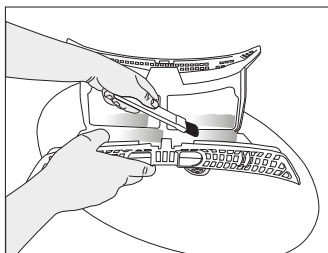
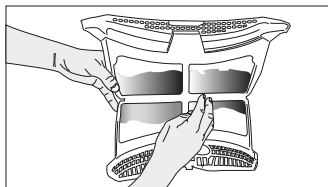
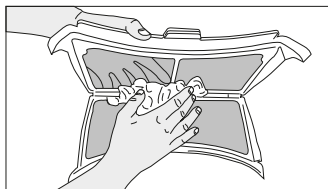


- Odstranite drugi del (zunanji filter) tako, da ga povlečete navzgor.

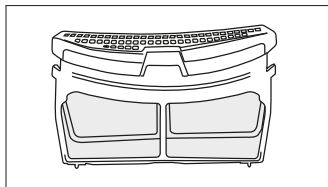


Pazite, da lasje, vlakna in bombažne kroglice ne padejo v režo, kjer sta nameščena filtra.

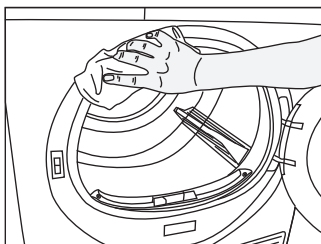
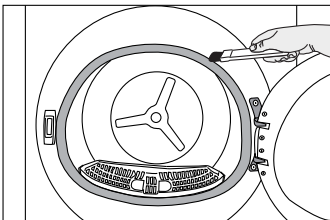
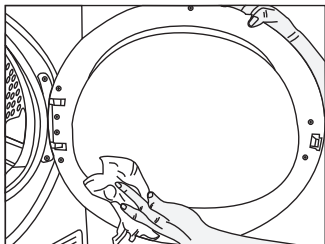
- Odprite oba filtra za vlakna (zunanjega in notranjega) in z rokami ali krtačo na usmerniku zraka odstranite vlakna. Lase v filtrih lahko očistite s sesalnikom.



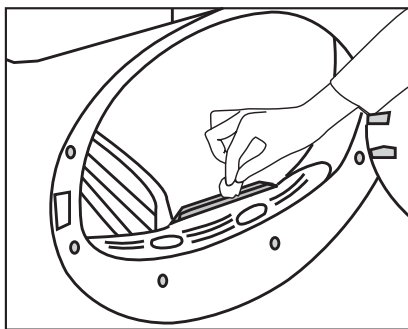
- Vstavite en filter za vlakna na drugega in ju namestite nazaj na njuno mesto.



- Očistite notranjo površino vratc za polnjenje in tesnilo z mehko vlažno krpo ali krtačo na usmerniku zraka.



	Zaradi nevarnosti požara in eksplozije za čiščenje senzorjev ne uporabljajte raztopin, čistilnih sredstev ali podobnih pripomočkov.
--	--



7.3 Praznjenje zbiralnika za vodo

Med sušenjem se vlaga odstranjuje iz perila in kondenzira. Voda se nato zbira v zbiralniku za vodo. Po vsakem sušenju izpraznite zbiralnik za vodo.

	Kondenzirana voda ni pitna! Ne odstranjujte zbiralnika za vodo med izvajanjem programa!
--	--

7.2 Čiščenje senzorja

Sušilni stroj ima senzorje vlažnosti, ki zaznavajo, ali je perilo suho.

Postopek čiščenja senzorjev:

Odprite vratca za polnjenje sušilnega stroja.

Če je stroj zaradi sušenja vroč, počakajte, da se ohladi.

Očistite kovinske površine senzorja z mehko krpo, navlaženo s kisom, in jih nato posušite.

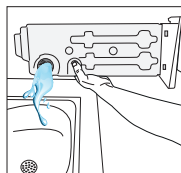
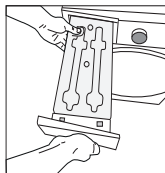
	Kovinske površine senzorja očistite 4-krat na leto. Za čiščenje kovinskih površin senzorjev ne uporabljajte kovinskih pripomočkov.
--	---

Če ne izpraznite zbiralnika za vodo, bo med naslednjimi sušenji stroj nehal delovati zaradi polnega zbiralnika za vodo in utripala bo opozorilna ikona zbiralnika za vodo. V tem primeru izpraznite zbiralnik za vodo in za nadaljevanje sušenja pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti.

Praznjenje zbiralnika za vodo:

Previdno izvlecite zbiralnik za vodo iz predala.

Izlijte vodo iz zbiralnika.



Če se v cevi na zbiralniku za vodo naberejo vlakna, jih odstranite pod tekočo vodo. Namestite zbiralnik za vodo nazaj.

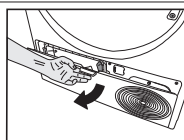


Če se uporablja možnost neposrednega odvajanja, ni treba prazniti zbiralnika za vodo.

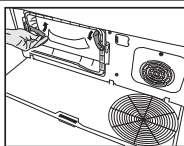
7.4 Čiščenje kondenzatorja

Lasje in vlakna, ki jih ne prestreže filter za vlakna, se nabirajo na kovinski površini kondenzatorja za usmernikom zraka. Ta vlakna je treba redno odstranjevati.

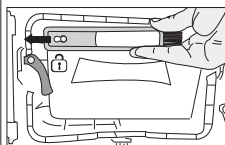
Če utripa ikona za čiščenje kondenzatorja, preverite kovinsko površino. Če opazite vlakna, jih odstranite. To je treba preveriti vsaj vsakih 6 mesecev.



Odprite spodnjo ploščo tako, da povlečete njen gumb.



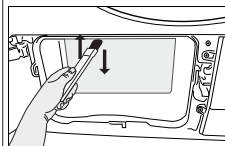
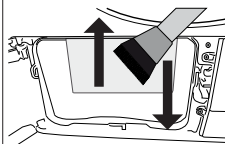
Premaknite zapahe, da odprete pokrov usmernika zraka.



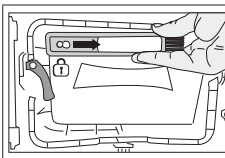
Povlecite krtačo v levo, da jo odstranite. Čistilno krtačo lahko uporabljate za čiščenje filtra in kovinske površine kondenzatorja ter odstranjevanje vlaken, ki se naberejo na vratih.



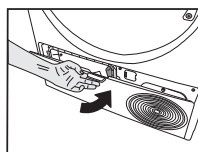
Čistilna krtača je v vrečki z dokumentacijo. Vzemite krtačo iz vrečke z dokumentacijo in jo vstavite na njeno mesto na usmerniku zraka, da jo shranite.



Vlakna na kovinski površini kondenzatorja odstranite z vlažno krpo ali krtačo na usmerniku zraka v smeri navzgor-navzdol. Ne čistite v smeri levo-desno, saj boste poškodovali kovinske plošče kondenzatorja. Za čiščenje lahko uporabite sesalnik s krtačo. Če sesalnik nima krtače, ga ni priporočljivo uporabljati za čiščenje kondenzatorja.

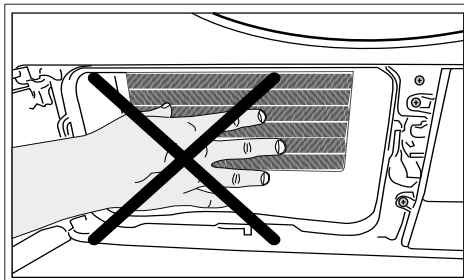


Po čiščenju filtra, vratc in kondenzatorja povlecite krtačo v desno in jo pritrdite na njeno mesto.

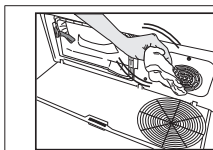


Ko je postopek čiščenja končan, postavite pokrov usmernika zraka na njegovo mesto, premaknite zapahe, da ga zaprete, in zaprite spodnjo ploščo.

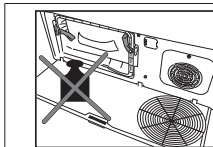
	Če uporabljate zaščitne rokavice, lahko čiščenje izvedete tudi z roko. Ne izvajajte čiščenja z golimi rokami. Na rebrih kondenzatorja si lahko poškodujete roke. S čiščenjem v smeri levo-desno lahko poškodujete rebra kondenzatorja. To lahko povzroči težave pri sušenju.
--	---



	Ko odstranite pokrov usmernika zraka, je voda na plastični površini pred kondenzatorjem običajen pojav.
--	--



Če se na pokrovu ventilatorja in spodnji plošči naberejo vlakna, jih odstranite s krpo.



Ko je spodnja plošča odprta, ne sme biti obremenjena s težo.

OPOMBA	Za čiščenje bobna ne uporabljajte abrazivnih materialov ali jeklene volne.
----------------------	---

8 Odpravljanje težav

Sušenje traja predolgo.
Pore filtrov za vlakna (notranji in zunanji filter) so morda zamašene. >>> Filtra za vlakna operite s toplo vodo in posušite. Sprednja stran kondenzatorja je morda zamašena. >>> Očistite sprednjo stran kondenzatorja. Prezračevalne rešetke spredaj so lahko zamašene. >>> Odstranite predmete pred prezračevalnimi rešetkami, ki blokirajo zrak. Prezračevanje je morda neustrezno, ker je prostor, v katerem je aparat nameščen, premajhen. >>> Odprite vrata ali okna, da preprečite, da bi se sobna temperatura zelo dvignila. Če je vgrajen senzor vlažnosti Na senzorju vlažnosti se je morda nabral vodni kamen. >>> Očistite senzor vlažnosti. Morda je naloženo preveč perila. >>> V sušilni stroj ne nalagajte preveč perila. Perilo morda ni bilo dovolj ožeto. >>> V pralnem stroju izvedite močnejše ožemanje.
Oblačila po sušenju pridejo vlažna.
Morda je bil uporabljen program, ki ni primeren za vrsto perila.>>> Preverite etikete za vzdrževanje na oblačilih in izberite program, ki je primeren za vrsto oblačil, ali pa uporabite še dodatno časovne programe. Pore filtrov za vlakna (notranji in zunanji filter) so morda zamašene. >>> Filtra operite s toplo vodo in posušite. Sprednja stran kondenzatorja je morda zamašena. >>> Očistite sprednjo stran kondenzatorja. Morda je naloženo preveč perila. >>> V sušilni stroj ne nalagajte preveč perila. Perilo morda ni bilo dovolj ožeto. >>> V pralnem stroju izvedite močnejše ožemanje.
Sušilni stroj se ne vklopi ali programa ni mogoče zagnati. Po nastavitvi sušilni stroj ne deluje.
Napajalni vtič je morda izklopljen. >>> Prepričajte se, da je napajalni kabel priključen. Vrata so morda odprta. >>> Prepričajte se, da so vrata pravilno zaprta. Program morda ni nastavljen ali pa gumb za zagon/premor morda ni pritisnjen. >>> Preverite, ali je program nastavljen in da ni v položaju za premor. Zaščita za otroke je mogoče aktivirana. >>> Deaktivirajte zaščito za otroke.
Program brez razloga predčasno zaključen.
Vratca za polnjenje morda niso popolnoma zaprta. >>> Prepričajte se, da so vrata pravilno zaprta. Mogoče pride do izpada električne energije. >>> Pritisnite gumb za zagon/premor/preklic, da zaženete program. Rezervoar za vodo je morda poln. >>> Izpraznite rezervoar za vodo.
Oblačila so se skrčila, strčila ali uničila.
Morda je bil uporabljen program, ki ni primeren za tako vrsto perila. >>> Preverite nalepke za vzdrževanje na oblačilih in izberite program, primeren za oblačila.
Pod vrati pušča voda.
Vlakna so se morda nabrala na notranjih straneh vrat in na tesnilu vrat. >>> Očistite notranjo stran vrat in površine na tesnilu vrat.
Vrata se sam odprejo.
Vratca za polnjenje morda niso popolnoma zaprta. >>> Potisnite vrata, dokler se ne zasliši zvok zapiranja.
Opozorilni simbol za rezervoar za vodo sveti/utripa.
Rezervoar za vodo je morda poln. >>> Izpraznite rezervoar za vodo. Cev za odtok vode je morda počila. >>> Če je izdelek priključen neposredno na odtok vode, preverite odtočno cev.

Lučka v sušilnem stroju se ne vklopi. (Pri modelih z lučko)	
Sušilni stroj morda ni bil vklopljen z gumbom za vklop/izklop. >>> Preverite, ali je sušilni stroj vklopljen. Lučka morda ne deluje pravilno. >>> Za zamenjavo žarnice se obrnite na pooblaščen servis.	
Sveti ikona ali lučka za preprečevanje mečkanja.	
Morda je aktiviran način proti mečkanju, ki preprečuje mečkanje perila v sušilnem stroju. >>> Izklopite sušilni stroj in odstranite perilo.	
Sveti ikona za čiščenje filtra za vlakna.	
Filter za vlakna (notranji in zunanji filter) je morda umazan. >>> Filtra operite s toplo vodo in posušite. Na porah filtrov za vlakna je morda nastal sloj, ki povzroči zamašitev. >>> Filtra operite s toplo vodo in posušite. Na porah filtrov za vlakna (notranji in zunanji filter) je morda nastal sloj, ki povzroči zamašitev.<<Filtra operite z mlačno vodo in posušite>> Filtra za vlakna morda nista vstavljeni. >>> Vstavite notranji in zunanji filter na njuna mesta. Okolju prijazna filtrirna krpa morda ni nameščena na plastični del in sprednja stran kondenzatorja je morda zamašena.>>>Namestite okolju prijazen filter na plastični del in ga postavite na ohišje filtra. Okolju prijazen filter morda ni bil zamenjan, čeprav sveti opozorilni simbol. »Replace your filter« (Zamenjajte filter)	
Iz aparata se zasliši zvočno opozorilo	
Filtra za vlakna morda nista vstavljeni. >>> Vstavite notranji in zunanji filter na njuna mesta. Filtri aparata morda niso nameščeni.>>> Namestite filtra za vlakna (notranji in zunanji) ali okolju prijazen filter na ohišje filtra.	
Utrpa opozorilna ikona kondenzatorja.	
Sprednja stran kondenzatorja je morda zamašena z vlakni. >>> Očistite sprednjo stran kondenzatorja. Filtra za vlakna morda nista vstavljeni. >>> Vstavite notranji in zunanji filter na njuna mesta.	
Vklopi se osvetlitev v sušilnem stroju. (Pri modelih z lučko)	
Če je sušilni stroj priključen na električno vtičnico, pritisnjen gumb za vklop/izklop in so vratca odprta, se vklopi lučka. >>> Odklopite sušilni stroj iz vtičnice ali preklopite gumb za vklop/izklop v položaj za izklop.	
Ikona za Wi-Fi neprekinjeno utripa (pri modelih s funkcijo HomeWhiz)	
>>> Izdelek morda ni povezan z brezžičnim omrežjem. Upoštevajte navodila za povezavo z omrežjem. Naprava, ki jo izdelek uporablja za povezavo z omrežjem, je morda okvarjena. Preverite jo. Izdelek se morda ne poveže z omrežjem zaradi bližine.	
Če na zaslonu vidite sporočilo »F L t«, izvedite spodnje korake.	
Filtri so morda umazani. Očistite notranji in zunanji filter ali zamenjajte okolju prijazen filter. Če uporabljate dvojni filter (v obliki notranjega in zunanjega filtra) na območju pokrova, poskrbite, da sta nameščena oba filtra. Če uporabljate funkcijo okolju prijaznega filtra, poskrbite, da je filtrirna krpa nameščena na plastični del. Namestite filtrirno krpo na plastični del, če ni nameščena. Območje pred kondenzatorjem je morda umazano. Odprite in preglejte območje spodnje plošče ter poskrbite, da je čisto. Glejte poglavje o vzdrževanju in čiščenju.	
	Če težava kljub upoštevanju navodil v tem razdelku ni odpravljena, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servis. Izdelka nikoli ne poskušajte popravljati sami.
	Če imate težave z aparatom, lahko zahtevate zamenjavo tako, da se s številko modela aparata obrnete na najbližji pooblaščen servis.

KARTICA S PODATKI O IZDELKU

Skladno z uredbo komisije (EU) št. 392/2012

Ime dobavitelja ali blagovna znamka		GRUNDIG
Naziv modela		GT78923W 7188238640
Količina perila (kg)		9,0
Tip sušilnega stroja	S sprežračevanjem	-
	Kondenzator	•
Razred energijske učinkovitosti ⁽¹⁾		A+++
Letna poraba energije (kWh) ⁽²⁾		194,4
Vrsta nadzora	Samodejno	•
	Nesamodejno	-
Poraba energije standardnega programa za bombaž pri polni obremenitvi (kWh)		1,61
Poraba energije standardnega programa za bombaž pri delni obremenitvi (kWh)		0,88
Poraba moči v izklopljenem načinu pri standardnem programu za bombaž pri polni obremenitvi, P_0 (W)		0,47
Poraba moči v vklopljenem načinu pri standardnem programu za bombaž pri polni obremenitvi, P_L (W)		1,00
Trajanje vklopljenega načina (min)		30
Standardni program za bombaž ⁽³⁾		•
Čas trajanja standardnega programa za bombaž pri polni obremenitvi, T_{dy} (min)		195
Čas trajanja standardnega programa za bombaž pri delni obremenitvi, $T_{dy1/2}$ (min)		120
Umerjeni čas trajanja standardnega programa za bombaž pri polni in delni obremenitvi (T_r)		152
Razred učinkovitosti kondenzacije ⁽⁴⁾		A
Povprečna učinkovitost kondenzacije programa za bombaž pri polni obremenitvi, C_{dy}		91%
Povprečna učinkovitost kondenzacije programa za bombaž pri delni obremenitvi, $C_{dy1/2}$		91%
Umerjena učinkovitost kondenzacije programa za bombaž pri polni in delni obremenitvi, C_r		91%
Nivo jakosti hrupa pri standardnem programu za bombaž pri polni obremenitvi ⁽⁵⁾		63
Vgrajeno		-

• : Da - : Ne

(1) Lestvica od A+++ (najbolj učinkovito) do D (najmanj učinkovito)

(2) Poraba energije na osnovi 160 ciklov sušenja za standardni program za bombaž pri polni in delni obremenitvi ter poraba v načinih delovanja z manjšo močjo. Dejanska poraba energije na cikel bo odvisna od načina uporabe naprave.

(3) "Program bombaž, suho za v omaro", uporabljen pri polni in delni obremenitvi je standardni program sušenja, na katerega se nanaša podatek na nalepki in standardni podatki, da je ta program primeren za sušenje običajno mokrega bombažnega perila in da je najučinkovitejši program za bombaž v smislu porabe energije.

(4) Lestvica od G (najmanj učinkovito) do A (najbolj učinkovito).

(5) Umerjena povprečna vrednost — L_{WA} , izražena v dB(A) re 1 pW

